



CITTA' DI TORINO

REPORT
ANNUALE

2018



ATTIVITÀ INTERNAZIONALI
DELLA CITTÀ DI **Torino**

REPORT
ANNUALE

2018

ATTIVITÀ INTERNAZIONALI
DELLA CITTÀ DI **Torino**

Introduzione	5
Eventi in Primo Piano	8
Relazioni Internazionali e Cooperazione	16
Gemellaggi e accordi	18
Missioni all'estero	30
Delegazioni straniere	34
Cittadini onorari	36
Progetti europei	38
Reti internazionali	42
Organizzazioni Internazionali	46
Cultura	50
Sport	58
Appendice	62
Schede progetti europei	64
Aziende di servizi pubblici locali	78
Consolati	82



Oggi le città fondano il proprio vantaggio competitivo e il posizionamento nell'economia globale su competenze distintive che le differenziano e le fanno emergere per dotazioni infrastrutturali, presenza di esperienza e di capitale umano qualificato, capacità di innovazione, struttura imprenditoriale, sistema pubblico dei servizi.

Torino è sempre più una metropoli che guarda alla specializzazione tecnologica e ai vantaggi che l'economia del futuro propone conferendo valore aggiunto al territorio con uno sguardo molto attento all'internazionalizzazione. Con un impegno non da poco nell'affrontare le sfide nell'era della globalizzazione.

L'identità di Torino, nel Vecchio Continente, si è costantemente contraddistinta con un'energia che poche altre realtà urbane possono vantare. Torino è stata la prima Capitale del nostro Paese, motore dell'unità italiana. È diventata la città industriale per antonomasia, strategica per il suo sviluppo, espressamente manifatturiero. Il cambiamento degli ultimi vent'anni del volto di Torino si è fondato sulla trasformazione urbana e infrastrutturale, sul recupero del centro storico, sulla rivalutazione delle aree industriali e delle periferie, su una nuova immagine internazionale, grazie a eventi come l'Olimpiade invernale del 2006 e le celebrazioni del 150esimo anniversario dell'Unità d'Italia nel 2011.

La nostra Città ha intrapreso un percorso di rilancio imperniato attorno al saper fare, valorizzando le potenzialità presenti fra le competenze manifatturiere e quelle accumulate, nel corso dei decenni, attraverso le



istituzioni accademiche e della ricerca, una delle eccellenze italiane riconosciute nel mondo.

Infatti Torino è ormai un polo universitario e della conoscenza con atenei di eccellenza e un sistema di formazione di qualità europea, luogo di grandi eventi che ne confermano la vocazione sempre più attrattiva e accogliente. Università e Politecnico sono il catalizzatore di alcune migliaia di studenti stranieri, oltre alle matricole italiane, per via della buona reputazione e di corsi di studio particolarmente formativi.

Torino ospita anche rappresentanze dell'ONU e di altre autorevoli organizzazioni internazionali. Dopo Ginevra, dove l'ILO ha il suo quartier generale da quasi cento anni, Torino è fin dal 1964, la sua "seconda casa". È un luogo strategico per le Nazioni Unite anche per la presenza di UNICRI e per l'European Training Foundation, struttura dedicata al tema degli investimenti in formazione.

È nel mondo una metropoli internazionale capace di esprimere rinnovamento nella formazione, nella cultura, nella diversificazione dell'offerta economica, nel turismo. La nostra città infatti intrattiene legami, come gemellaggi o partnership, con 44 città nel mondo, stringendo sistematicamente accordi bilaterali in ambito economico, accademico, culturale, turistico e solidale. A Torino, inoltre, hanno sede 3 consolati generali, Romania, Marocco, Perù, e 46 consolati onorari.

Nel mercato globale, in un contesto internazionale competitivo, emergono i territori dove l'innovazione aperta, l'istruzione e il sapere condiviso attirano e innescano investimenti, generando ricchezza.

Per questa ragione Torino ha scelto di aprirsi sempre di più al mondo per crescere, importare ed esportare know-how, attrarre investimenti finalizzati ai centri di ricerca e attività produttive, per supportare e sviluppare l'economia del territorio, anche grazie agli strumenti offerti dall'Unione Europea.

Una strategia che lo scorso autunno ha spinto il Comune - insieme a Ceip, Regione Piemonte, Unione Industriale, Camera di Commercio, Università e Politecnico di Torino - a varare il programma strategico

Open for Business: un piano pensato soprattutto per favorire e facilitare l'insediamento nel distretto metropolitano di aziende e l'investimento di capitali stranieri.

La nostra è una città che crede fortemente nell'innovazione e che oggi può dimostrare di continuare a competere in settori come l'aerospazio, l'automotive, il biomedicale, le telecomunicazioni e il food. Realtà produttive d'eccellenza. Questa vocazione internazionale si traduce in ricadute concrete.

Oggi sono molti i soggetti stranieri che hanno scelto Torino come sede di importanti settori aziendali e imprenditoriali, conquistati da un territorio che ha saputo rendersi attrattivo nel suo complesso, migliorando la generale qualità di vita di chi in città sceglie di vivere, studiare, investire.

Restare competitivi nel mondo globalizzato è una sfida ardua, che si può vincere se si governano i tempi velocissimi della rivoluzione tecnologica.

Oggi Torino è una metropoli internazionale delle opportunità.

Chiara Appendino
Sindaca della Città di Torino





EVENTI IN PRIMO PIANO

FOCUS Congresso biennale IIC

Dal 10 al 14 settembre si è svolto a Torino il 27esimo congresso biennale dell'IIC - International Institute for Conservation of Historic and Artistic Works di Londra intitolato "Preventive Conservation: The State of the Art", un evento di rilevanza internazionale su temi specifici legati alla conservazione del patrimonio artistico. Dopo le edizioni di Vienna, Hong Kong e Los Angeles, la Città di Torino è stata selezionata come sede del prestigioso appuntamento internazionale grazie alla sua posizione strategica e al suo coinvolgimento e profondo interesse per le tematiche riguardanti il patrimonio culturale. Durante i cinque giorni di lavoro Torino ha ospitato operatori e studiosi provenienti da tutto il mondo, per un totale di oltre 500 delegati, di cui 100 relatori, provenienti da 53 Paesi diversi, dagli Stati Uniti all'Australia, dall'India al Messico, dalla Cina al Giappone passando per Egitto, Corea, Canada, Nuova Zelanda, Russia, Emirati Arabi più tutti i paesi Europei.

I migliori professionisti della conservazione a livello mondiale durante le giornate di lavoro tenutesi al Politecnico hanno scambiato le loro esperienze, le prassi consolidate, i progetti e il successo dell'applicazione costante della prevenzione nei diversi siti culturali e museali, intessendo nuove relazioni e dialogando sulle pratiche più innovative e sui risultati delle ricerche in corso. Sono stati più di 60 i poster di studenti e ricercatori selezionati dal comitato scientifico che hanno potuto godere di visibilità internazionale. Il programma scientifico ha inoltre offerto ai partecipanti visite curatoriali a numerosi musei della città come il Castello del Valentino, il Museo del Risorgimento, il Museo Nazionale del Cinema, il Museo Nazionale dell'Automobile, i Musei Reali e la Reggia di Venaria. L'evento è stato organizzato da IIC in collaborazione con Città di Torino, IGIC, Centro Conservazione e Restauro La Venaria Reale e Turismo Torino e Provincia.



Centro Conservazione e Restauro La Venaria Reale

FOCUS Japan Week

Dal 19 al 25 ottobre Torino ha ospitato la 43esima edizione della Japan Week, un'iniziativa organizzata dalla Città di Torino e IFF - International Friendship Foundation di Tokyo in collaborazione con Fondazione Contrada Torino Onlus e patrocinata dal Consolato Generale del Giappone a Milano e da ENIT, allo scopo di promuovere attraverso la cultura giapponese le relazioni amichevoli, la comprensione reciproca e la pace. I torinesi hanno avuto l'opportunità di immergersi nella cultura del Sol Levante attraverso un ricco calendario di eventi culturali gratuiti, tenutisi in varie sedi auliche della città: dalla tradizionale cerimonia del tè nella splendida cornice della Sala delle Guardie di Palazzo Madama, agli spettacoli di calligrafia, danza, percussioni e samurai presso il Teatro Piccolo Regio Puccini; dalle dimostrazioni e workshop al Museo di Arte Orientale fino alla mostra presso Palazzo Barolo. Inoltre, per favorire gli scambi culturali, gli artisti hanno visitato scuole, residenze

socio assistenziali per anziani e centri diurni per diversamente abili offrendo la possibilità di conoscere meglio le diverse forme di arte giapponese attraverso piccoli laboratori. Grazie alla collaborazione dell'Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne oltre 50 studenti universitari hanno affiancato gli artisti e gli ospiti orientali, favorendo l'interazione e il dialogo con i cittadini torinesi che hanno partecipato con entusiasmo ai vari eventi offerti, come dimostrato dal tutto esaurito degli spettacoli presso il Teatro Piccolo Regio Puccini, dalle 700 presenze alle cerimonie del tè e dagli oltre 5.000 passaggi al MAO durante i workshop. Nel corso della Japan Week è stato infine organizzato il Japan Business Forum presso Palazzo Civico, con la presentazione del recente accordo EPA - Economic Partnership Agreement attraverso il quale si spera possano aprirsi scenari innovativi nei rapporti commerciali tra Unione Europea e Giappone.



Japan Week

23 gennaio**Capodanno cinese**

La comunità cinese di Torino si è incontrata al Teatro Nuovo per “Embrace China”, evento per consegnare onorificenze, accogliere ospiti provenienti da Pechino e godere di un grande spettacolo offerto da artisti in tournée in Italia per l'occasione del Capodanno. Il progetto Capodanno cinese a Torino ha fatto seguito alla firma di un protocollo d'intesa tra la Città e le associazioni cinesi e italo-cinesi presenti sul territorio.

2 - 25 febbraio**Festival Richard Strauss**

La Città di Torino ha dedicato al celebre compositore e direttore d'orchestra una rassegna interdisciplinare e collegiale, che ha coinvolto oltre trenta istituzioni culturali impegnate in 33 appuntamenti artistici diversi quali la produzione di un'opera, esecuzioni di musica sinfonica e da camera, composizioni vocali e corali, spettacoli teatrali e di prosa. Il festival si è aperto con l'inaugurazione di una mostra documentaria presso l'Auditorium Vivaldi, nel complesso della Biblioteca Nazionale Universitaria, dove sono stati esposti oltre 150 documenti e oggetti appartenuti al musicista.

19 - 23 febbraio**Tante lingue, tante culture, una città**

In occasione della Giornata Internazionale della Lingua Madre, istituita nel 1999 dall'Assemblea dell'Unesco per promuovere la diversità linguistica, culturale e il multilinguismo, la Città di Torino ha organizzato un ricco calendario di iniziative. Oltre 70 giovani studenti hanno testimoniato, nella sala del Consiglio Comunale, la ricchezza culturale di Torino attraverso una serie di interventi nelle diverse lingue utilizzate nella quotidianità a casa, a scuola, in città. Attualmente nel capoluogo piemontese si parlano oltre 140 idiomi.

23 febbraio**Innovation for Change**

La Città di Torino, attraverso l'Assessorato all'Innovazione e Smart City, ha partecipato alla terza edizione del programma “Innovation for Change” proponendo due sfide ai team interdisciplinari di studenti e ricercatori. La prima ha riguardato la creazione, lo sviluppo e la promozione di una rete di sensori nella città al fine di fornire nuovi e più efficienti servizi al cittadino. La seconda si è focalizzata sulla robotica e l'intelligenza artificiale, strumenti pensati per aiutare le municipalità nella transizione verso la Smart City.

5 - 11 marzo**International Chamber Music Competition**

La sala concerti del Conservatorio di Torino ha ospitato la finale del prestigioso concorso biennale di musica da camera che ha visto esibirsi oltre 130 artisti considerati tra i migliori giovani musicisti del panorama internazionale.

14 aprile**Connections. L'ottava arte**

Il Museo Nazionale del Cinema di Torino ha ospitato la prima mondiale di un grande progetto di innovazione culturale: “Connections. L'ottava arte”. Si è trattato di un'innovativa produzione che ha inaugurato una modalità inedita di interazione tra performance artistiche e grandi musei: cinema, moda, design, tecnologia, arti performative e spazi museali si sono incontrati creando una nuova forma espressiva.

10 - 14 maggio**Salone Internazionale del Libro**

La 31esima edizione del Salone Internazionale del Libro ha presentato oltre 1.200 editori ed espositori per un totale di 1.400 eventi.

Il programma culturale ha cercato di dare una risposta al tema “Un giorno tutto questo”: il futuro con le sue grandi domande. L'edizione 2018 ha visto la partecipazione di grandi ospiti come la scrittrice Premio Nobel Herta Müller, il sociologo e filosofo Edgar Morin, i registi Premio Oscar Bernardo Bertolucci e Giuseppe Tornatore. La Francia è stata il Paese Ospite della manifestazione.

11 - 12 giugno**Bocuse d'Or**

Torino ha ospitato la finale europea della più prestigiosa competizione internazionale di alta cucina. L'evento, abbinato al Campionato Mondiale di Pasticceria, ha visto sfidarsi 20 giovani chef europei, vincitori delle rispettive selezioni nazionali, in gara per conquistare un posto per la finale mondiale del 17esimo Bocuse d'Or in programma nel 2019 a Lione.

27 giugno - 3 luglio**Torino Fashion Week**

Inserita tra le fashion week mondiali dagli operatori del settore, la settimana della moda di Torino ha ospitato stilisti emergenti italiani e stranieri. Gli oltre 80 protagonisti hanno firmato una “capsule collection” realizzata appositamente per la Torino Fashion Week, puntando sulla ricerca estetica e stilistica, sull'impiego di materiali inediti ed etici e sull'arte come espressione di moda.



Bocuse d'Or

27 giugno - 15 luglio**Torino Estate Reale**

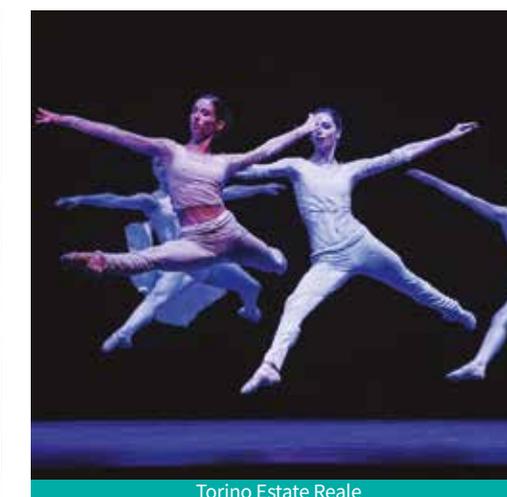
La seconda edizione della manifestazione ha presentato una proposta culturale trasversale unendo diversi linguaggi e stili artistici: dalla danza al teatro, dalla musica alla magia. La rassegna è stata inaugurata con le note dell'Orchestra Klassika di San Pietroburgo diretta dal Maestro Kantorov.

20 - 24 settembre**Terra Madre Salone del Gusto**

La dodicesima edizione di Terra Madre Salone del Gusto, che ha riunito 7.000 delegati provenienti da 150 Paesi, è stata dedicata al tema “Food for change”, ovvero la relazione tra cibo e cambiamento climatico, nell'intento di dimostrare come il cibo sia il più potente strumento per avviare una rivoluzione lenta, pacifica e globale per modificare quelle abitudini che hanno un pesante impatto negativo sul pianeta.

21 - 22 settembre**Open Innovation Summit**

Nella sua seconda edizione, il Summit ha esplorato il tema della “Città imprenditoriale”. Il programma ha visto la presenza di esperti internazionali in grado di offrire una panoramica sulle condizioni di sistema e sulle leve che le città utilizzano per aumentare la loro capacità



Torino Estate Reale

di promuovere innovazione, crescita inclusiva e competere a livello globale. Uno dei temi della prima giornata è stato il modello City Lab applicato alla Città di Torino, un coordinato sistema di azioni per trasformare la città in un laboratorio a cielo aperto di innovazione.

1 - 5 ottobre

Future Mobility Week

Grazie alla presenza di oltre 200 esperti da tutta Italia ed Europa e con più di 3.000 operatori del settore Torino si è trasformata nel palcoscenico dell'hardware, del software e dei servizi per la nuova mobilità, volta a cambiare le abitudini, le infrastrutture, la città, la società e l'economia.

12 - 21 ottobre

Torino Design of the City

Nell'anno europeo del patrimonio culturale la Città di Torino ha avviato una riflessione sul tema dell'accessibilità culturale riferita a strutture, servizi e attività ovvero la capacità delle istituzioni di aprirsi a pubblici nuovi e lavorare sul loro rapporto con il proprio patrimonio culturale tangibile e intangibile. Oltre 170 appuntamenti con momenti di riflessione, dialogo e confronto con esperti, istituzioni, associazioni e reti sono culminati nel "Forum Internazionale dell'Accessibilità" ospitato nell'Aula Magna dell'Università degli Studi di Torino, con la partecipazione di rap-

presentanti delle Città di Copenaghen, Montreal, Graz e varie città italiane.

26 - 27 ottobre Climathon

Torino ha ospitato la terza edizione dell'hackaton internazionale di 24 ore dedicato ai cambiamenti climatici e alla capacità delle città di adattarsi a una realtà in continua trasformazione, organizzato da EIT Climate-KIC. L'edizione 2018 si è svolta contemporaneamente nelle maggiori città del mondo e l'Environment Park ha ospitato il Main Stage dal titolo "The way we change", nel corso del quale i partecipanti, collegati dalle 116 sedi mondiali, hanno collaborato in una maratona di idee su come risolvere i problemi legati al clima in città.

24 novembre 2018 - 6 gennaio 2019

Torino Natale Magico

Il Masters of Magic World Tour, uno degli spettacoli di illusionismo più famosi al mondo, ha regalato un Capodanno da Guinness dei primati ai torinesi e ai turisti presenti in città: 30 artisti internazionali sul palco, 100 minuti di magia per un grande show dove i campioni del mondo di illusionismo si sono esibiti in emozionanti prestigi. La festa ha concluso il programma "Torino Natale Magico", ricco di appuntamenti e spettacoli dedicati ad adulti e bambini che ha portato la magia sull'intero territorio cittadino.



Torino Natale Magico





RELAZIONI INTERNAZIONALI E COOPERAZIONE

14 CITTÀ GEMELLATE

26 ACCORDI DI COLLABORAZIONE

2 LETTERE D'INTENTI

63 DELEGAZIONI ESTERE E 29 PROGETTI EUROPEI

24 RETI INTERNAZIONALI DI CITTÀ



Gemellaggi e accordi

1	Bacau	ROMANIA	2007	<i>Accordo</i>
2	Barcellona	REGNO DI SPAGNA	2005	<i>Accordo</i>
3	Betlemme	TERRITORI PALESTINESI	2015	<i>Accordo</i>
4	Campo Grande	REPUBBLICA FEDERATIVA DEL BRASILE	2003	<i>Accordo</i>
5	Cannes	REPUBBLICA FRANCESE	2000	<i>Accordo</i>
6	Chambéry	REPUBBLICA FRANCESE	1957	<i>Gemellaggio</i>
7	Colonia	REPUBBLICA FEDERALE DI GERMANIA	1958	<i>Gemellaggio</i>
8	Córdoba	REPUBBLICA ARGENTINA	1986	<i>Gemellaggio</i>
9	Detroit	USA	1998	<i>Gemellaggio</i>
10	Ekaterinburg	FEDERAZIONE RUSSA	1998	<i>Accordo</i>
11	Esch-sur-Alzette	GRANDUCATO DI LUSSEMBURGO	1958	<i>Gemellaggio</i>
12	Fortaleza	REPUBBLICA FEDERATIVA DEL BRASILE	2016	<i>Accordo</i>
13	Gaza	TERRITORI PALESTINESI	1999	<i>Gemellaggio</i>
14	Gjakova	REPUBBLICA DEL KOSOVO	2015	<i>Accordo</i>
15	Glasgow	REGNO UNITO	2003	<i>Gemellaggio</i>
16	Haifa	STATO D'ISRAELE	2005	<i>Accordo</i>
17	Harbin	REPUBBLICA POPOLARE CINESE	2003	<i>Lettera d'Intenti</i>

18	Ho Chi Minh	REPUBBLICA SOCIALISTA DEL VIETNAM	2015	<i>Accordo</i>
19	Kharkhorin	MONGOLIA	2016	<i>Accordo</i>
20	Kirkuk	REPUBBLICA D'IRAQ	2016	<i>Accordo</i>
21	Liegi	REGNO DEL BELGIO	1958	<i>Gemellaggio</i>
22	Lille	REPUBBLICA FRANCESE	1958	<i>Gemellaggio</i>
23	Lione	REPUBBLICA FRANCESE	2007	<i>Accordo</i>
24	Luxor	REPUBBLICA ARABA D'EGITTO	2015	<i>Accordo</i>
25	Maputo	REPUBBLICA DEL MOZAMBICO	2015	<i>Accordo</i>
26	Nagoya	GIAPPONE	2005	<i>Gemellaggio</i>
27	Nantes	REPUBBLICA FRANCESE	2013	<i>Lettera d'Intenti</i>
28	Nizza	REPUBBLICA FRANCESE	2018	<i>Accordo</i>
29	Praia	REPUBBLICA DI CAPO VERDE	2003	<i>Accordo</i>
30	Quetzaltenango	REPUBBLICA DEL GUATEMALA	1997	<i>Gemellaggio</i>
31	Rosario	REPUBBLICA ARGENTINA	2011	<i>Accordo</i>
32	Rotterdam	REGNO DEI PAESI BASSI	1958	<i>Gemellaggio</i>
33	Salt Lake City	USA	2006	<i>Gemellaggio</i>
34	Salvador de Bahia	REPUBBLICA FEDERATIVA DEL BRASILE	2003	<i>Accordo</i>
35	San Pietroburgo	FEDERAZIONE RUSSA	2012	<i>Accordo</i>
36	Shenyang	REPUBBLICA POPOLARE CINESE	1985	<i>Gemellaggio</i>
37	Shenzhen	REPUBBLICA POPOLARE CINESE	2007	<i>Accordo</i>
38	Skopje	EX REPUBBLICA JUGOSLAVA DI MACEDONIA	2012	<i>Accordo</i>
39	Tirana	REPUBBLICA DI ALBANIA	2016	<i>Accordo</i>
40	Tunisi	REPUBBLICA TUNISINA	2015	<i>Accordo</i>
41	Yangon	REPUBBLICA DELL'UNIONE DEL MYANMAR	2015	<i>Accordo</i>
42	Zlín	REPUBBLICA CECA	2004	<i>Accordo</i>



- Accordo
- ◄ Gemellaggio
- Lettera d'Intenti

BACAU – Romania

Nel 2007 le due Città hanno firmato un Protocollo d'Intesa per promuovere azioni in ambito sociale, culturale e urbano e per favorire iniziative di integrazione rivolte alla numerosa comunità romena torinese.

BARCELONA – Spagna

Nel 2005 è stato firmato un Protocollo d'Intesa volto a promuovere la cooperazione tra i mercati cittadini di Porta Palazzo e La Boqueria. Nel 2017 è stato sottoscritto un accordo per rafforzare le collaborazioni in ambito economico, culturale e formativo con particolare riguardo all'innovazione tecnologica attraverso lo scambio di know-how.

Attività 2018

- ▶ Rappresentanti delle Città di Barcellona e Mitrovica hanno partecipato a Torino ad una visita studio sull'organizzazione dei mercati torinesi all'interno di un progetto più ampio di gestione degli spazi pubblici.
- ▶ Partecipazione della Città di Torino alla riunione del progetto CESBA MED tenutasi a Barcellona. L'incontro è stato preceduto dal lancio del CESBA Award, premio per i quartieri sostenibili del Mediterraneo, organizzato dal Governo della Catalogna.
- ▶ L'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano ha preso parte allo Sharing Cities Summit che si è svolto a Barcellona.
- ▶ La Città di Barcellona ha partecipato alla terza edizione di Circonomia, festival dell'economia circolare tenutosi presso l'Open Incet di Torino.



Barcellona

BETLEMME – Territori Palestinesi

Nel 2015 è stato firmato un Patto di Collaborazione a sostegno dello sviluppo locale nell'ambito della gestione delle acque e del commercio, preceduto da una Lettera di Intenti volta ad intensificare la cooperazione tra i due territori.

Attività 2018

- ▶ Il Sindaco di Betlemme ha guidato una delegazione in missione a Torino per l'avvio del progetto triennale NUR – New Urban Resources. Energia rinnovabile per Betlemme. Successivamente una delegazione tecnica di Torino si è recata a Betlemme per proseguire le attività di progetto.

CAMPO GRANDE – Brasile

Nel 2003 è stato firmato un Accordo di Cooperazione che si sviluppa in ambito universitario, culturale, sociale ed economico.

CANNES – Francia

Cannes e Torino, legate da storici rapporti di collaborazione, nel 2000 hanno siglato un Patto di Amicizia per promuovere progetti comuni nel settore della cultura, dello sport e della gioventù.

Attività 2018

- ▶ L'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco ha rappresentato la Città di Torino al MIPIM di Cannes, salone internazionale dedicato al mercato immobiliare.



Cannes



Colonia

CHAMBÉRY – Francia

Torino e Chambéry sono legate da uno storico gemellaggio siglato nel 1957. Nel 2015 le due Città hanno firmato una Lettera di Intenti ad ulteriore sostegno delle molteplici attività, progetti e scambi realizzati annualmente in svariati ambiti.

Attività 2018

- ▶ La Città di Torino ha partecipato a Chambéry alla presentazione dei risultati del progetto Oltre i Muri: modelli di integrazione.
- ▶ La Casa del Teatro Ragazzi e Giovani di Torino ha presentato l'opera musicale e teatrale "Chambéry 1914-1918" realizzata dagli allievi del Liceo Louise de Savoie e del Conservatorio di Chambéry.

COLONIA – Germania

Gemellaggio firmato nel 1958 per accompagnare il percorso di integrazione europea.

Attività 2018

- ▶ Il Presidente del Consiglio Comunale Fabio Versaci ha accolto una delegazione di consiglieri comunali di Colonia, giunta a Torino per una visita istituzionale in occasione del 60° anniversario del gemellaggio tra le due Città.
- ▶ L'Albertus Magnus Gymnasium di Colonia ha partecipato a Lingue in Scena!, festival studentesco europeo di teatro plurilingue, tenutosi presso la Casa del Teatro Ragazzi e Giovani.



Ekaterinburg

CÓRDOBA – Argentina

Córdoba ha storici rapporti con Torino legati all'emigrazione piemontese, suggellati dal gemellaggio firmato nel 1986. Inoltre, in occasione del trentennale del gemellaggio, le due Città hanno siglato una Lettera di Intenti.

Attività 2018

- ▶ Una delegazione di oltre 60 ingegneri neo-laureati ha visitato Torino per approfondimenti legati al settore dell'automotive.

DETROIT – Stati Uniti d'America

Le due Città sono gemellate dal 1998. L'accordo è finalizzato a promuovere scambi in ambito culturale, sociale ed economico.

EKATERINBURG – Federazione Russa

L'accordo è stato firmato nel 1998 per sostenere e sviluppare la collaborazione tra gli organi di gestione locale e le realtà economiche delle due Città.

ESCH-SUR-ALZETTE – Lussemburgo

Gemellaggio firmato nel 1958 per accompagnare il percorso di integrazione europea.

FORTALEZA – Brasile

Patto di Collaborazione firmato nel 2016 e finalizzato ad attivare uno scambio di buone pratiche in ambito smart city.

GAZA – Territori Palestinesi

Nel 1996 la Città di Torino si impegnò ad avviare percorsi di gemellaggio con una città israeliana ed una palestinese. Su indicazione delle rispettive autorità nazionali vennero individuate Haifa e Gaza. Il gemellaggio tra Torino e Gaza è stato firmato nel 1999.

GJAKOVA – Kosovo

Patto di Collaborazione siglato nel 2015 per promuovere la cooperazione nei campi dell'economia, dell'università, della cultura e dell'e-government.

GLASGOW – Regno Unito

Tra Glasgow e Torino, gemellate dal 2003, esistono scambi nel campo della rigenerazione urbana, dell'arte e della cultura.

Attività 2018

► Il Lord Provost di Glasgow Eva Bolander ha visitato Torino accompagnata da una delegazione della Camera di Commercio e Industria Italiana per il Regno Unito e dall'Ambasciatore britannico in Italia Jill Morris. La delegazione ha incontrato la Sindaca Chiara Appendino e l'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco. In occasione della visita è stato sottoscritto a Palazzo Civico un accordo fra Camera di Commercio di Torino, Camera di Commercio di Glasgow e Camera di Commercio e Industria Italiana per il Regno Unito con l'obiettivo di promuovere e incrementare lo scambio di informazioni economiche dei territori.



Glasgow

► Giovani danzatori di Glasgow hanno preso parte ad un workshop presso le Lavanderie a Vapore in vista del festival culturale previsto dallo Scottish Ballet all'interno dei Campionati Europei Glasgow 2018. La Città di Torino ha partecipato alla manifestazione europea con tre ballerini selezionati tra le migliori scuole di danza torinesi.

► L'Assessore allo Sport Roberto Finardi ha incontrato la squadra femminile under 18 di rugby di Glasgow.

HAIFA – Israele

Nel 1996 la Città di Torino avviò percorsi di gemellaggio con una città israeliana ed una palestinese e vennero individuate Haifa e Gaza. Con Haifa la Città ha sottoscritto un Memorandum d'Intesa nel 2005.

HARBIN – Cina

Le relazioni con Torino sono nate in ambito industriale ma si sono sviluppate anche tra le municipalità, che hanno firmato una Lettera d'Intenti nel 2003.

HO CHI MINH – Vietnam

Patto di Amicizia e Cooperazione firmato nel 2015 per favorire lo scambio di esperienze in ambito commerciale, accademico, scientifico, tecnologico, culturale e ambientale.

Attività 2018

► L'Assessora alle Politiche Sociali Sonia Schellino ha accolto una delegazione guidata dal Vice Presidente del Comitato del Popolo, a Torino per un confronto sul tema delle adozioni.



Harbin



Liegi

KHARKHORIN – Mongolia

La Città di Torino e la Città di Kharkhorin hanno sottoscritto nel 2016 un Patto di Collaborazione per favorire la cooperazione turistica e culturale con progetti e corsi di formazione in ambito storico-archeologico e interreligioso.

Attività 2018

► L'Assessora alla Cultura Francesca Leon ha ricevuto una delegazione di rappresentanti istituzionali di Kharkhorin in occasione dell'inaugurazione di una mostra fotografica al MAO sugli scavi archeologici della città mongola.

KIRKUK – Iraq

Patto di Collaborazione firmato nel 2016 e finalizzato allo sviluppo di progetti in ambito economico-commerciale, culturale ed accademico.

LIEGI – Belgio

Gemellaggio firmato nel 1958 per accompagnare il percorso di integrazione europea. Le attività principali sono rappresentate da scambi giovanili nell'ambito dei progetti europei.

LILLE – Francia

Gemellaggio firmato nel 1958 per accompagnare il percorso di integrazione europea.

Attività 2018

► Il Vice Sindaco Guido Montanari ha partecipato come relatore a Lille alla tavola rotonda "Sindaci impegnati per il clima" organizzata nell'ambito dei 60 anni del gemellaggio tra le due Città.



Lille

► Partecipazione della Città di Lille ad una visita studio dei principali interventi urbanistici di Torino nell'ambito del progetto europeo MOLOC.

► Il Liceo Louis Pasteur di Lille ha partecipato a Lingue in Scena!, festival studentesco europeo di teatro plurilingue, tenutosi presso la Casa del Teatro Ragazzi e Giovani.

LIONE – Francia

Nel 2012 Torino e Lione hanno rinnovato l'Accordo di Collaborazione firmato nel 2007, confermando il ricco tessuto di relazioni accademiche, culturali ed economiche.

Attività 2018

► In occasione della finale del Bocuse d'Or, il Sindaco di Lione Georges Képénékian ha guidato una delegazione istituzionale a Torino. I delegati hanno seguito un programma di visite e incontri e sono stati ricevuti dal Vice Sindaco Guido Montanari.

► La Città di Torino ha preso parte al Lyon Light Festival Forum in occasione dell'annuale Fête des Lumières nell'ambito delle attività della rete LUCI e del progetto europeo MONICA.

► La Città di Lione, nell'ambito del progetto europeo ROCK, ha partecipato alla mostra Brand New City organizzata dall'Urban Center Metropolitano.

LUXOR – Egitto

Patto di Collaborazione firmato nel 2015 tra la Città di Torino e il Governatorato di Luxor per promuovere attività in ambito economico, accademico e culturale.

MAPUTO – Mozambico

Le due Città hanno sottoscritto nel 2015 un Patto di Collaborazione per promuovere la cooperazione culturale, turistica, economica, universitaria e ambientale.

NAGOYA – Giappone

Torino e Nagoya sono gemellate dal 2005. L'accordo è finalizzato alla promozione reciproca e a favorire gli scambi nel settore economico, culturale, ambientale e del design.

Attività 2018

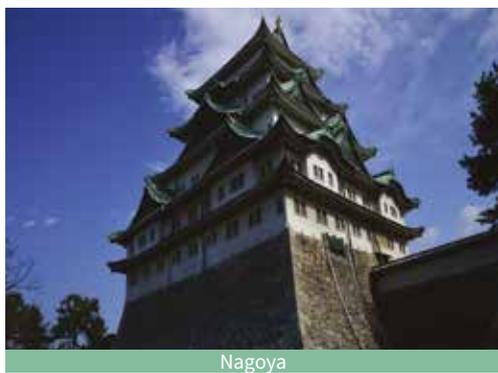
- ▶ La Sindaca Chiara Appendino e il Vice Sindaco Guido Montanari hanno ricevuto una delegazione della Città di Nagoya, guidata dal Sindaco Takashi Kawamura. I delegati hanno inoltre partecipato al "Japan Business Forum" tenutosi a Palazzo Civico e organizzato dalla Camera di Commercio di Torino, e hanno incontrato alcuni delegati dell'Area Verde della Città per approfondimenti legati all'orticoltura urbana.
- ▶ Una delegazione del Nagoya City Art Museum è stata ricevuta dal Direttore della GAM.

NANTES – Francia

Nel 2013 Nantes e Torino hanno sottoscritto una Lettera d'Intenti per favorire la reciproca cooperazione in ambito culturale ed ambientale.

NIZZA – Francia

Le due Città hanno siglato nel 2018 un Accordo di Collaborazione in ambito culturale, accademico, economico e di innovazione applicata



Nagoya

alla sicurezza urbana e alla smart city. L'accordo era stato preceduto dalla firma di una Lettera di Intenti nel 2015.

Attività 2018

- ▶ Una delegazione della Città di Nizza, guidata dall'Assessore alle Relazioni Internazionali Rudy Salles, è stata ricevuta a Torino in occasione della firma dell'accordo tra le due Città.

PRAIA – Capo Verde

Le Città hanno sottoscritto nel 2003 due Accordi di Cooperazione, uno generale ed uno specifico per il quartiere Tira Chapeu. Il secondo è stato integrato nel 2004 da un Protocollo con l'ANCI.

QUETZALTENANGO – Guatemala

L'origine del gemellaggio, firmato nel 1997, risale al conferimento nel 1991 della cittadinanza onoraria di Torino al Premio Nobel per la Pace Rigoberta Menchú, in sostegno alla campagna contro l'emarginazione del popolo Maya.

ROSARIO – Argentina

Firma nel 2011 di un Protocollo di Cooperazione rafforzato nel 2013 da una Lettera di Intenti volta a definire la cooperazione in ambito di pianificazione e sviluppo urbano.

ROTTERDAM – Paesi Bassi

Gemellaggio firmato nel 1958 per accompagnare il percorso di integrazione europea.



Rotterdam



San Pietroburgo

SALT LAKE CITY – Stati Uniti d'America

Il gemellaggio con Salt Lake City è stato firmato nel 2006, finalizzato allo scambio di esperienze e all'incontro tra le due comunità.

SALVADOR DE BAHIA – Brasile

La storica presenza nella città brasiliana di realtà del no profit piemontese ha portato alla firma di un Accordo di Cooperazione nel 2003, che si è aggiunto al gemellaggio in atto tra la Regione Piemonte e lo Stato di Bahia.

SAN PIETROBURGO – Federazione Russa

Nel 2012 è stato firmato un Accordo di Collaborazione multidisciplinare tra le due Città. Tale accordo si affianca al Protocollo di Collaborazione già in atto tra la Fondazione Torino Musei e il Museo Ermitage per lo scambio di collezioni.

Attività 2018

- ▶ La Sindaca Chiara Appendino e l'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco hanno partecipato al St. Petersburg International Economic Forum, evento di economia e finanza a livello globale.
- ▶ La Sindaca e l'Assessore Sacco hanno ricevuto una delegazione di San Pietroburgo in città per una serie di visite alle aziende del territorio e per partecipare al convegno "Cooperazione economico-commerciale tra le Città di Torino e San Pietroburgo" organizzato in collaborazione con l'Associazione Conoscere Eurasia presso il Centro Congressi Torino Incontra.



Shenzhen

- ▶ La Città di Torino ha ricevuto delegati del Comitato per lo Sport di San Pietroburgo per uno scambio sulla gestione delle politiche sportive promosse dalle due Città.
- ▶ Il Teatro Statale E. S. Demmeni di San Pietroburgo ha partecipato alla 12esima edizione del festival Flowers of Russia presso la Casa del Teatro Ragazzi e Giovani con uno spettacolo di marionette.
- ▶ L'Orchestra Sinfonica Statale Klassika di San Pietroburgo ha inaugurato la rassegna Torino Estate Reale.

SHENYANG – Cina

Il gemellaggio tra Torino e Shenyang risale al 1985. Nel corso degli anni diversi incontri istituzionali hanno rafforzato il legame tra le due Città.

SHENZHEN – Cina

Le due Città hanno firmato nel 2007 un accordo denominato The Two Bulls.

Attività 2018

- ▶ L'Assessore alle Politiche Giovanili, Integrazione e Pari Opportunità Marco Giusta ha partecipato alla Shenzhen Design Week.

SKOPJE – Ex Repubblica Yugoslava di Macedonia

Nel 2012 è stato firmato un Accordo di Collaborazione multidisciplinare tra le due Città.

Attività 2018

- ▶ Partecipazione di delegati della Città di Torino al secondo policy workshop del progetto EUCANET.

- ▶ La Città di Skopje ha ospitato l'assemblea generale dei partner europei del progetto ROCK, tra cui la Città di Torino.

TIRANA – Albania

Patto di Collaborazione firmato nel 2016 per favorire lo scambio in ambito economico-commerciale, culturale e accademico. Il patto riprende il percorso iniziato nel 2009 con una prima Lettera di Intenti che intendeva rafforzare i legami tra le due Città.

TUNISI – Tunisia

Nel 2015 è stato firmato un Patto di Collaborazione per incrementare i rapporti in ambito economico, culturale e di sviluppo urbano tra le due Città.

Attività 2018

- ▶ Conclusione a Tunisi del progetto sperimentale MENTOR che ha visto la Città di Torino impegnata a sostenere la migrazione regolare e circolare attraverso l'accesso al mercato del lavoro.

YANGON – Myanmar

La firma del Memorandum di Intesa, avvenuta nel 2015, ha formalizzato le numerose attività di cooperazione nel campo del commercio e dei servizi, del turismo, dei servizi sociali, dell'ambiente, della democrazia locale, della cultura e dell'arte già attive tra le due Città.

ZLÍN – Repubblica Ceca

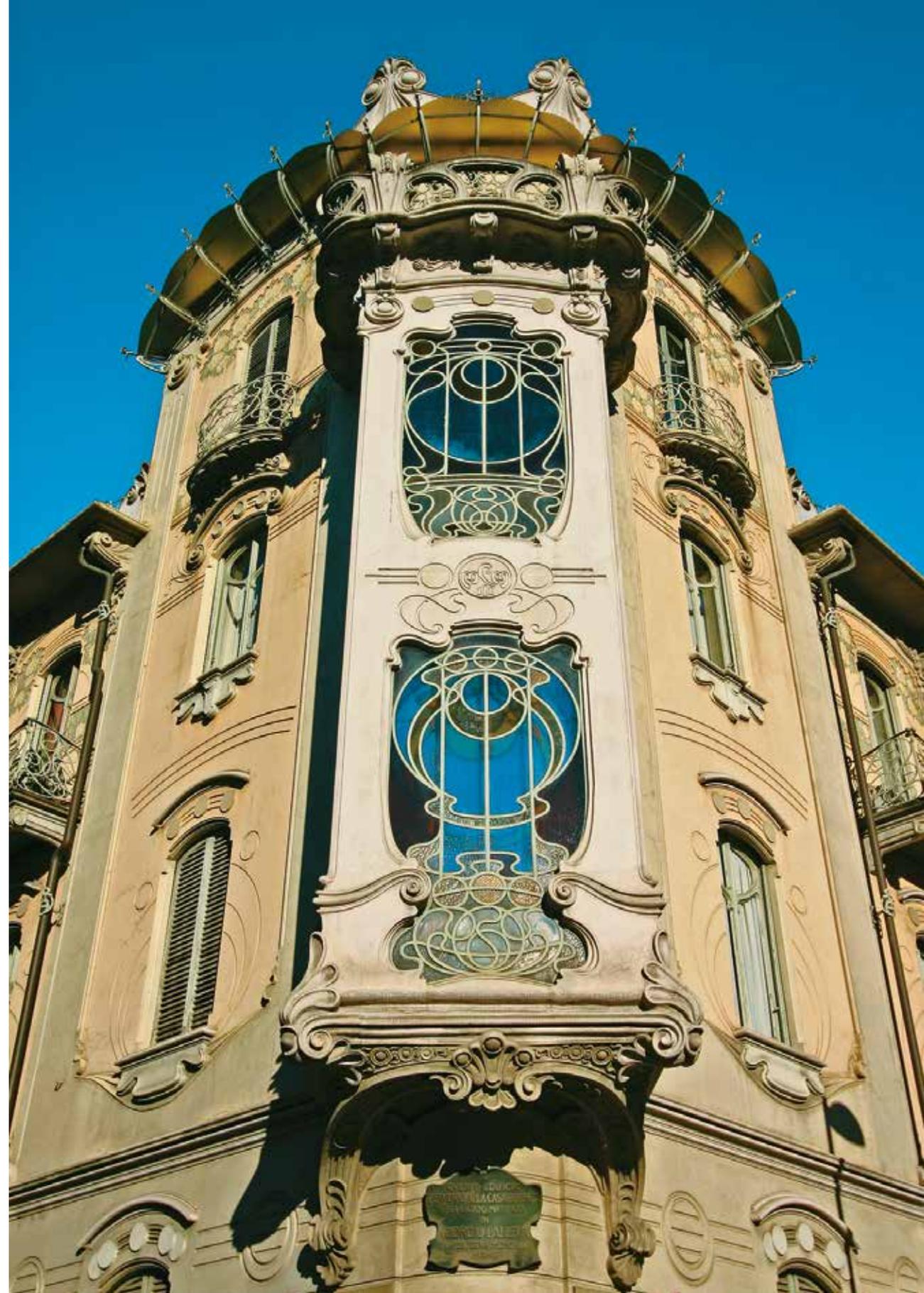
Accordo firmato nel 2004, finalizzato agli scambi nel settore del cinema e degli audiovisivi.

Collaborazioni nell'ambito del programma IUC CITY-TO-CITY

L'iniziativa City-to-City del programma International Urban Cooperation dell'Unione Europea ha come obiettivo quello di favorire l'incontro e il dialogo tra città europee e città extra-europee su temi comuni riguardanti lo sviluppo sostenibile attraverso lo scambio di esperienze. Torino collabora nell'ambito del programma con due territori: il Consorzio Intermunicipal Grande ABC per l'area dell'America Latina, con attività di scambio e cooperazione sui temi della mobilità e dei trasporti, e con la Città di Baltimora per l'area del Nord America in ambito di innovazione sociale e rigenerazione urbana.

Attività 2018

- ▶ Una delegazione guidata dalla Città di Torino e composta da Politecnico, 5T e Torino Wireless si è recata in Brasile per dare avvio al progetto di scambio.
- ▶ La Sindaca Chiara Appendino, l'Assessora ai Trasporti e Viabilità Maria Lapietra e l'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano hanno ricevuto una delegazione del Consorzio Grande ABC ospite a Torino per la conferenza stampa di presentazione del progetto e per una serie di visite studio sul territorio.
- ▶ Rappresentanti della Città di Torino hanno partecipato alla European Week of Regions and Cities di Bruxelles dove hanno incontrato i colleghi di Baltimora e del Consorzio Grande ABC insieme alle altre città coinvolte negli scambi supportati dal programma International Urban Cooperation.
- ▶ La Città di Torino ha accolto una delegazione della Città di Baltimora per una serie di visite studio ed incontri sulle politiche locali di rigenerazione urbana e di innovazione sociale.



Missioni all'estero

San Pietroburgo

8 febbraio Bruxelles

L'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco ha partecipato alla riunione della rete Délice, network internazionale che coinvolge le eccellenze enogastronomiche del mondo, tenutasi a Bruxelles. In occasione delle celebrazioni dei 10 anni di attività della rete erano inoltre presenti il Sindaco di Lione e il Sindaco di Bruxelles.

26 - 28 febbraio Burkina Faso

Il Vice Sindaco Guido Montanari ha partecipato alla missione organizzata nell'ambito del progetto ANCI-AMBF Matching Fund - Partenariato per uno sviluppo locale sostenibile fra Italia e Burkina Faso. Scopo della visita è stato favorire il confronto con i sindaci burkinabé sui modi in cui le diverse politiche locali possono contribuire ad uno sviluppo economico sostenibile anche dal punto di vista alimentare e ambientale.

6 marzo Ginevra

L'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano e l'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco hanno rappresentato la Città di Torino all'88esimo Salone Internazionale dell'Auto di Ginevra, al quale ha inoltre preso parte l'Istituto Europeo di Design di Torino.

13 - 16 marzo Cannes

L'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco ha preso parte al MIPIM, l'annuale salone internazionale dedicato al mercato immobiliare. La partecipazione al salone è stata l'occasione per una serie di incontri con possibili investitori del settore.

3 - 5 aprile Sharjah

In occasione della 16esima edizione dei Sharjah Heritage Days l'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco e il Direttore del Museo di Arte Orientale di Torino si sono recati negli Emirati Arabi Uniti. Durante la loro permanenza hanno svolto numerosi incontri istituzionali utili a gettare le basi per nuove attività di collaborazione e scambio.

16 - 18 aprile Ghent

L'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano ha partecipato alla conferenza "Democracy in a Digital Age" nel quadro del Knowledge Society Forum della rete EUROCIITIES, tenutosi a Ghent. Il principale focus dell'evento sono state le pratiche, le iniziative e gli strumenti a disposizione delle città per coinvolgere i cittadini e per creare nuove forme di democrazia. L'Assessora Pisano è intervenuta in una tavola rotonda sul tema della democrazia inclusiva, discutendone con i colleghi di Eindhoven e Ghent.

17 - 23 aprile Shenzhen

L'Assessore alle Politiche Giovanili, Integrazione e Pari Opportunità Marco Giusta si è recato in Cina in occasione della Shenzhen Design Week, seconda edizione della manifestazione dedicata al design che ha avuto l'Italia come Paese ospite d'onore. Durante la sua permanenza ha incontrato l'Ambasciatore d'Italia in Cina, la Console Generale a Canton e il Sindaco di Shenzhen e ha visitato la South China University of Technology di Canton che ospita il South China-Torino Collaboration Lab del Politecnico di Torino.

18 aprile Bruxelles

L'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano ha partecipato all'annuale convegno promosso dallo European Centre for Government Transformation, che ha come obiettivo la riforma del settore pubblico attraverso proposte di idee innovative, buone pratiche e soluzioni concrete che possano essere adottate da istituzioni europee e da amministrazioni nazionali, regionali e locali.

22 - 23 aprile Città del Messico

Il Vice Sindaco Guido Montanari ha rappresentato la Città di Torino al WDC Network of Cities Meeting che si è svolto a Città del Messico, Capitale Mondiale del Design 2018.



Città del Messico

3 maggio Parigi

L'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco ha partecipato alla missione di promozione del territorio piemontese presso l'Istituto italiano di cultura di Parigi, dove Torino, Langhe e Roero si sono presentate come una sola destinazione.

16 maggio Belfast

L'Assessore alle Politiche Giovanili, Integrazione e Pari Opportunità Marco Giusta ha preso parte a Belfast all'incontro del progetto europeo G3P Reloaded finanziato dal programma Rights, Equality and Citizenship (REC).

22 - 23 maggio Mosca

L'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano ha partecipato come relatrice all'incontro di 2020 Connected Cities, piattaforma globale che ha lo scopo di aumentare la condivisione delle conoscenze e creare relazioni di collaborazione durature tra le città, in particolare sulla gestione dei dati, sull'utilizzo della tecnologia come strumento per creare città più sostenibili e più sicure e sull'adozione delle principali tendenze tecnologiche.

24 - 25 maggio San Pietroburgo

La Sindaca Chiara Appendino, accompagnata dall'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco, ha partecipato all'International Economic Forum di San Pietroburgo, evento di economia e finanza a livello globale. La delegazione di Torino ha inoltre incontrato il Governatore di San Pietroburgo Georgy Poltavchenko.

27 - 29 maggio Stoccolma

L'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco ha preso parte ad una missione turistico-promozionale a Stoccolma organizzata insieme a Regione Piemonte, Città di Alba e Bra, Turismo Torino e Provincia, Langhe e Roero.

6 - 9 giugno Copenaghen

L'Assessora alla Cultura Francesca Leon si è recata nella capitale danese per visitare le biblioteche pubbliche e approfondire il loro sistema di sviluppo e gestione.

22 giugno Monaco di Baviera

L'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano ha incontrato gli studenti della Macromedia University of Applied Sciences di Monaco che hanno presentato dei progetti di innovazione da applicare alla Città di Torino.

4 luglio Berlino

L'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano ha partecipato alla conferenza "Smart cities as enablers of sustainable development: a European Challenge" presso l'Ambasciata italiana di Berlino. L'intervento è stato incentrato su Torino City Lab e su come la città stia lavorando per trasformarsi in un laboratorio di innovazione.

3 - 5 settembre Tel Aviv

Il Vicesindaco Guido Montanari si è recato in Israele per rappresentare la Città di Torino al quarto incontro del Milan Urban Food Policy Pact, accordo firmato nel 2015 da 165 città nel mondo. Il Vice Sindaco è intervenuto nella sessione "Resilient cities and food security on a community level".

6 - 9 settembre Qingdao

L'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco ha partecipato al WTCF Fragrant Hills Tourism Summit tenutosi a Qingdao, in Cina. L'annuale incontro della World Tourism Cities Federation ha come scopo lo scambio e la cooperazione delle città per la promozione e lo sviluppo dell'industria del turismo. L'Assessore Sacco ha preso parte, insieme ai rappresentanti di Praga, Edimburgo e Datong, alla

tavola rotonda dal titolo "La rapida crescita del turismo di massa e il suo impatto globale".

18 settembre Porto

L'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano ha partecipato alla quattordicesima edizione dell'OECD LEED Forum, incontro internazionale per discutere di innovazione social e digitalizzazione. L'Assessora ha preso parte all'evento presentando l'esperienza e i progetti di innovazione sociale della Città di Torino.

30 ottobre Tel Aviv

In occasione dello Smart Mobility Summit di Tel Aviv l'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano ha partecipato in qualità di relatrice al panel "Changing the Cities - Future Planning Around Mobility" illustrando la strategia della Città di Torino in ambito di innovazione e di progetti legati alla smart mobility.

30 - 31 ottobre Dubai e Sharjah

La Sindaca Chiara Appendino è intervenuta come relatrice al Global Islamic Economy Summit di Dubai, nella sessione "Designing a shared future in the age of disruption and divergence". Il GIES è il più grande forum al mondo dedicato all'economia islamica e riunisce influenti politici ed esperti a livello internazio-



Dubai

nale. Durante la sua permanenza negli Emirati Arabi la Sindaca ha inoltre partecipato alla 37esima edizione del Salone Internazionale del Libro di Sharjah.

5 - 6 novembre Londra

L'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco ha preso parte al World Travel Market di Londra, importante fiera internazionale dedicata all'industria del turismo. Durante la sua permanenza l'Assessore ha potuto approfondire i progetti di cooperazione tra il mercato di Porta Palazzo di Torino e il Borough Market di Londra.

8 novembre Lisbona

L'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano ha partecipato in qualità di relatrice al Web Summit di Lisbona, intervenendo nella sessione "Getting smart cities ready for tomorrow's transport" e testimoniando l'esperienza della Città di Torino basata sulla partecipazione diretta dei cittadini e sulla creazione di un laboratorio a cielo aperto per l'innovazione e la mobilità smart.

12 novembre Barcellona

Dopo le edizioni di New York e Amsterdam, lo Sharing Cities Summit è approdato a Barcellona, riunendo sindaci ed amministratori di importanti città del mondo per un confronto



Lisbona

sulla sharing economy e sul suo impatto nelle città. Torino è stata rappresentata dall'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano.

14 - 16 novembre New York

Dopo le presentazioni di Parigi e Stoccolma, l'attività di promozione internazionale di Torino e del territorio Langhe-Roero ha fatto tappa a New York, durante la settimana dedicata al Piemonte presso la sede Eataly Flatiron.

16 novembre Lille

In occasione dei 60 anni del gemellaggio con Torino, la municipalità di Lille ha organizzato diverse attività per rilanciare le attività di cooperazione tra le due Città. Le celebrazioni sono state aperte dalla tavola rotonda "Sindaci impegnati per il clima" che ha visto la partecipazione del Vice Sindaco Guido Montanari in rappresentanza della Città di Torino.

22 novembre Shanghai

Il Vice Sindaco Guido Montanari è intervenuto ai lavori dell'Italy China Architectural Forum, nell'ambito dell'International City and Architecture Expo 2018 di Shanghai, iniziativa intrapresa dal governo cinese insieme alle Nazioni Unite alla quale hanno preso parte esperti di urbanistica, architettura e design provenienti da tutto il mondo.



Shanghai



Delegazioni straniere

Ambasciatore del Belgio in Italia

I numerosi rapporti internazionali della Città e la collaborazione con i Consolati e le Ambasciate estere presenti sul nostro territorio favoriscono frequenti visite di delegazioni straniere a Torino. Questi incontri rappresentano un'opportunità di scambio di esperienze e sono l'occasione per avviare e sviluppare accordi e progetti di collaborazione.

Nel 2018 la Città di Torino ha accolto 63 delegazioni straniere provenienti da 37 Paesi. Tra i numerosi ospiti sono state ricevute alcune personalità di grande prestigio: il Vice Presidente del Comitato del Popolo di Ho Chi Minh City, il Ministro del Commercio Internazionale del Canada, il Ministro per i Romeni all'estero e il Vice Governatore della Provincia di Flevoland.

A sottolineare i suoi intensi e proficui rapporti con le città amiche e gemellate, Torino ha ospitato in occasione di incontri istituzionali Eva Bolander, Lord Provost di Glasgow, Georges Képénékian, Sindaco di Lione e Takashi Kawamura, Sindaco di Nagoya oltre alle delegazioni provenienti dalle Città di Colonia, Córdoba, Glasgow, Lione, Kharkhorin, Nizza e San Pietroburgo.

Inoltre sono stati ricevuti a Palazzo Civico 23 Ambasciatori e Consoli Generali provenienti da ogni continente che hanno visitato Torino con-

cordando attività di collaborazione in ambito economico, culturale, universitario e turistico.

Nel 2018 Torino si è poi resa protagonista di numerosi eventi di rilievo internazionale. La 27esima edizione del congresso dell'International Institute for Conservation of Historic and Artistic Works ha registrato la partecipazione di oltre 500 studiosi e professionisti operanti nel campo del restauro e della conservazione dei beni culturali, che si sono incontrati per dibattiti e visite studio al Politecnico di Torino e al Centro Conservazione e Restauro La Venaria Reale. Nel mese di ottobre Torino ha ospitato la Japan Week, un'iniziativa giunta alla 43esima edizione che ha offerto ai cittadini la possibilità di conoscere e apprezzare l'arte, la cultura e le tradizioni giapponesi attraverso una settimana di eventi e manifestazioni culturali varie. Infine si è svolta la seconda edizione di Torino Design of the City, incentrata sul tema dell'accessibilità universale al patrimonio culturale: oltre 170 appuntamenti tra incontri, mostre, fiere, workshop, conferenze, proiezioni cinematografiche e spettacoli teatrali che hanno coinvolto più di 150 enti del territorio torinese.





Cittadini onorari

Il Consiglio Comunale di Torino può conferire due importanti onorificenze, la cittadinanza onoraria e il sigillo civico, alle personalità meritevoli di particolare riconoscimento per il contributo da loro fornito in ambito sociale, politico, civile e religioso.

Ban **KI-MOON**

Jorge Mario Bergoglio - **PAPA FRANCESCO**

Paul **RUSESABAGINA**

International Labour Organization - **ILO**

Malala **YOUSAFZAI**

Johnson **SIRLEAF**

Leymah **GBOWEE**

Tawakul **KARMAN**

Aung **SAN SUU KYI**

Don Pascual **CHÁVEZ VILLANUEVA**

Marisela **ORTIZ RIVERA**

S.S.Tenzin Gyatso XIV - **DALAI LAMA**

Taty **ALMEIDA**

Harold **KROTO**

Daisaku **IKEDA**

Paul David Hewson - **BONO VOX**

Rigoberta **MENCHÚ**

Vytautas **LANDSBERGIS**

Chai **LING**

Ida **NUDEL**

Desmond **TUTU**

Nelson **MANDELA**

Albert **SABIN**

Lech **WALESA**

Andrej **SACHAROV**

Neville L. **DAREWSKY**

John M. **STEVENS**

William D. **GRAHAM**

Andrew J. **MALATESTA**

Hannibal M. **FIORE**

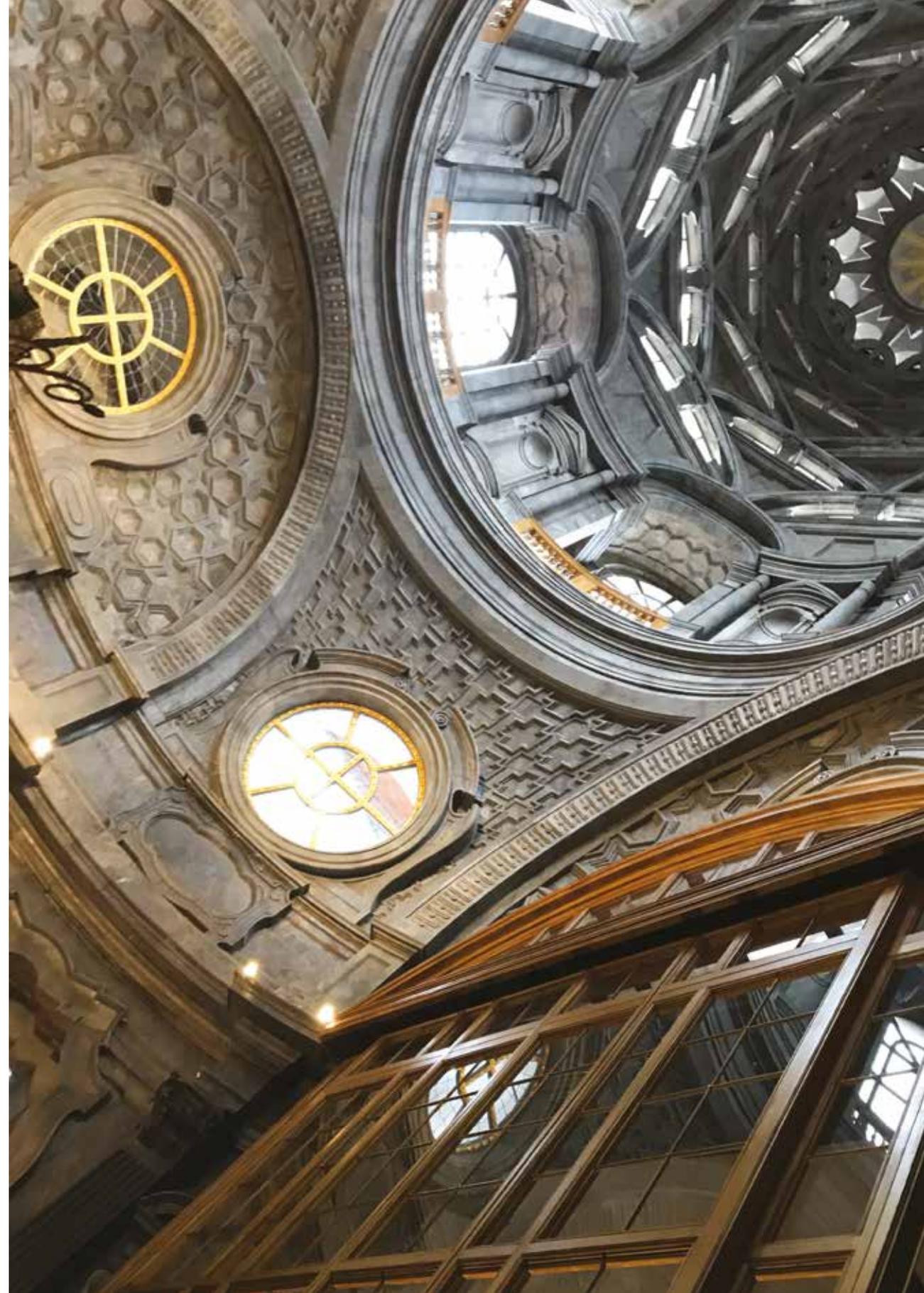
Robert P. **MARSHALL**

Edgar **HUME**

Willis **CRITTEMBERGER**

L. K. **TRUSCOTT**

Mark **CLARK**





Progetti europei

Nel 2018 la Città di Torino ha lavorato a 29 progetti a partenariato internazionale finanziati dall'Unione Europea.

1. ASIS - Interreg Alpine Space	15. IMOVE - Horizon 2020
2. SOLEZ - Interreg Central Europe	16. LEA - Horizon 2020
3. MOLOC - Interreg Europe	17. MONICA - Horizon 2020
4. CESBA MED - Interreg Mediterranean	18. NOVELOG - Horizon 2020
5. BOOSTINNO - Urbact III	19. PROGIREG - Horizon 2020
6. INNOVATO-R - Urbact III	20. ROCK - Horizon 2020
7. URB-INCLUSION - Urbact III	21. SETA - Horizon 2020
8. COM'ON EUROPE - Erasmus+	22. SOCIALCAR - Horizon 2020
9. NEYC MEETUP 2018 - Erasmus+	23. STEVE - Horizon 2020
10. SCAMBI GIOVANILI - Erasmus+	24. SUITS - Horizon 2020
11. SERVIZIO VOLONTARIO EUROPEO - Erasmus+	25. TRIVALENT - Horizon 2020
12. OLTRE I MURI: MODELLI DI INTEGRAZIONE - FAMI	26. URBAN WINS - Horizon 2020
13. YOUNG IN&UP - FAMI	27. WEGOVNOW - Horizon 2020
14. GOEASY - Horizon 2020	28. 5G EVE - Horizon 2020
	29. G3P RELOADED - REC

BOOSTINNO

In occasione di Open Innovation Summit sono stati presentati a Torino i risultati del network URBACT BoostInno con un confronto tra i rappresentanti di diverse Direzioni Generali della Commissione Europea, dell'Agenzia per la Coesione, del Segretariato del programma URBACT, di EUROCITIES, OCSE e Banca Mondiale. Nel corso dell'evento sono state presentate alcune esperienze di innovazione sociale.

CESBA MED

La Città di Torino, capofila del progetto, ha partecipato alla riunione di partenariato tenutasi a Barcellona. L'incontro è stato preceduto dal lancio del CESBA Award, un premio per i quartieri sostenibili del Mediterraneo, organizzato dal governo della Catalogna. La Città di Torino ha inoltre preso parte alla conferenza di Lubiana, dove i partner hanno presentato i risultati ottenuti, e allo sprint workshop che si è svolto a Malta.

COM'ON EUROPE

La Città di Torino ha ospitato il corso di formazione del progetto, alla cui conferenza stampa è intervenuto l'Assessore alle Politiche Giovanili, Integrazione e Pari Opportunità Marco Giusta. Inoltre, rappresentanti della Città di Torino hanno preso parte all'incontro dei partner tenutosi a Salonicco e alla concomitante conferenza "European Youth Friendly Cities", nonché agli incontri di Maribor e Cascais.

G3P RELOADED

Nel corso dell'anno i rappresentanti di Polizia Municipale, Polizia di Stato, Carabinieri, Guardia di Finanza e Polizia Penitenziaria, con alcuni magistrati, si sono riuniti a Torino per momenti di formazione congiunta e di confronto sui crimini d'odio motivati da razzismo e xenofobia. La formazione è proseguita con visite studio a Belfast ed Helsinki, città partner del progetto. All'incontro di Belfast ha partecipato anche l'Assessore alle Politiche Giovanili, Integrazione e Pari Opportunità Marco Giusta.

GOEASY

L'Istituto Superiore Mario Boella di Torino ha ospitato l'assemblea generale del progetto alla quale hanno preso parte i rappresentanti dei 6 partner, tra cui la Città di Torino.

IMOVE

Il progetto finanziato dal programma H2020 ha lanciato ad ottobre a Torino la prima Ideathon in collaborazione con UITP, Città di Torino, 5T e Y4PT-Youth for Public Transport. Obiettivo dell'iniziativa è stato quello di supportare e innovare il settore della mobilità per trovare nuovi modi di vivere la città, in un quadro dinamico e interattivo e con il feedback di un gruppo di esperti. I partner di progetto si sono successivamente incontrati ad Atene per l'assemblea generale.

MOLOC

In occasione della European Green Week, la Città di Torino ha accolto rappresentanti di Lille, Amburgo, Suceava, del Central Mining Institute di Katowice e della rete Energy Cities organizzando visite studio ai maggiori interventi urbanistici che hanno cambiato il volto della città negli ultimi 20 anni. Inoltre, nel mese di giugno, i partner si sono ritrovati a Katowice per una seconda visita studio sulla transizione energetica che la città polacca, storico centro minerario e industriale, sta attraversando. Torino ha infine partecipato ad una visita studio ad Amburgo volta ad approfondire esperienze di pianificazione urbana innovativa e ad una visita studio a Suceava per studiare le innovazioni in materia di efficienza energetica e trasporto urbano sostenibile.

MONICA

Rappresentanti della Città di Torino hanno preso parte alle assemblee generali tenutesi nel corso dell'anno a Bonn, Leeds e Bratislava, presentando le attività di test programmate durante il Kappa FuturFestival e la movida nel quartiere San Salvario. I partner si sono poi incontrati a Copenaghen per la revisione di metà periodo del progetto e con i rappre-

sentanti della Commissione Europea per la realizzazione del progetto pilota durante il Friday Rock nel parco Tivoli. A novembre si è tenuta a Torino l'Hackathon Urban Spaces per lo sviluppo di un modello incentrato sugli utenti per una migliore esperienza della mobilità mentre a dicembre rappresentanti della Città di Torino hanno preso parte a Lione alla tradizionale Fête des Lumières per il pilot di progetto.

NOVELOG

Bruxelles ha ospitato la conferenza finale di progetto all'interno della quale la Città di Torino ha portato la sua esperienza come città pilota. L'evento si è svolto in occasione della "CIVITAS Urban Freight Conference", evento sulla logistica urbana organizzato dalla rete europea POLIS.

NEYC MEETUP 2018

La Città di Torino ha partecipato all'incontro preparatorio che si è svolto a Cascais, in Portogallo, e successivamente all'incontro di progetto e alla conferenza "Romania Capital Youth Program" che si sono svolti a Cluj-Napoca, in Romania. La tematica trattata durante gli incontri è stata l'implementazione di metodologie atte a favorire la partecipazione giovanile nella vita civica delle città.

OLTRE I MURI: MODELLI DI INTEGRAZIONE

La Piazza dei Mestieri, capofila del progetto, ha organizzato a Torino tre giorni di lavori per presentare i risultati ottenuti e per approfondire le pratiche avviate a Chambéry, Liegi e Lione.

Nel corso del Marché des Continents di Chambéry è stato organizzato un incontro pubblico in cui si sono confrontate le esperienze italiane e francesi in materia di inclusione scolastica ed integrazione; a Liegi, nel quadro del 60° anniversario del gemellaggio con Torino, sono stati presentati gli scambi di buone prassi tra gli istituti scolastici di entrambi i territori ed infine a giugno, presso la sede del Consiglio Nazionale delle Ricerche a Roma, i partner del

progetto hanno organizzato un seminario dal titolo "Costruire una comunità transnazionale di educatori per l'accoglienza di giovani stranieri nella scuola".

ROCK

La Città di Torino ha presentato la propria esperienza di marketing territoriale nel corso del primo seminario sul city-branding organizzato a Vilnius. Nel mese di maggio la Città di Skopje ha ospitato l'assemblea generale dei partner a cui ha preso parte la Città di Torino, una delle sette città modello per rivitalizzare i centri storici attraverso la valorizzazione del patrimonio culturale. A giugno i partner del progetto si sono poi incontrati a Cluj-Napoca dove hanno animato un dibattito incentrato sugli approcci partecipativi nelle politiche urbane, gli usi temporanei del patrimonio culturale e gli impatti sul patrimonio e sull'ambiente di eventi di massa. Nello stesso mese a Berlino il progetto ROCK ha organizzato il workshop "Cultural Heritage Connects!" all'interno del Summit Europeo sul Patrimonio Culturale. Ad ottobre si è tenuto a Torino il settimo seminario ROCK sul city-branding, organizzato da Città di Torino e Urban Center Metropolitan, durante il quale sono intervenute le Città di Liverpool e Vilnius, oltre a numerosi ospiti italiani e internazionali. In concomitanza con il workshop, l'Urban Center Metropolitan ha inaugurato presso la propria sede la mostra "Brand New City".

SOCIALCAR

Si è svolta a Vienna la conferenza finale di progetto, che ha visto la Città di Torino impegnata come partner e sede di test per nuovi modelli e buone pratiche di mobilità condivisa. L'evento è stato organizzato in occasione della Transport Research Arena 2018, la più grande conferenza in Europa nell'ambito della ricerca sui trasporti.

SOLEZ

In occasione della Settimana Europea della Mobilità Torino ha presentato con diverse iniziative le misure messe in atto e gli obiettivi del

progetto SOLEZ. I partner del progetto si sono poi incontrati a Danzica per valutare lo stato di avanzamento dei lavori e per partecipare al congresso sulla mobilità sostenibile.

STEVE

I partner del progetto si sono incontrati a Torino per la riunione di coordinamento del primo semestre di lavoro. La Città di Torino ha inoltre ospitato l'evento "ECA2030 Electric Connected Automated Cars invented for the 2030 Customer", in cui la comunità automobilistica e i responsabili politici hanno discusso delle prossime evoluzioni tecnologiche, delle lacune e dei limiti nel campo della guida elettrica. Inoltre, durante la Settimana Europea della Mobilità tenutasi a Torino, è stata data ampia diffusione del progetto alla cittadinanza. Infine, delegati della Città di Torino hanno partecipato a Monaco alla riunione dei partner.

SUITS

La Città di Torino ha preso parte alle assemblee generali di progetto tenutesi rispettivamente a Bucarest e a Coventry. Nel corso dell'anno è

stato inoltre organizzato il primo webinar dedicato agli enti locali relativo ai finanziamenti e ai modelli di business per la mobilità urbana sostenibile.

TRIVALENT

L'Università degli Studi Roma Tre ha ospitato l'assemblea generale del progetto mentre l'Accademia della Polizia Federale Belga di Bruxelles ha accolto il workshop rivolto alle forze dell'ordine, al quale hanno preso parte rappresentanti della polizia locale della Città di Torino.

WEGOVNOW

L'obiettivo principale del progetto è quello di lavorare su un modello di co-progettazione degli spazi pubblici che attribuisca un ruolo preminente ai soggetti e alle comunità locali. A settembre è stato attivato un percorso di progettazione partecipata, attraverso una serie di workshop di co-design e supportato dall'utilizzo della piattaforma online WeGovNow, per un'area di circa 500 mq nel Lotto Valdocco di Parco Dora.



Progetto STEVE

Reti internazionali

AICE – Associazione Internazionale delle Città Educative

La Città di Torino ha aderito all'associazione nel 1995 sottoscrivendo i principi ed i valori della Carta di Barcellona. Torino, membro storico del Comitato Esecutivo, dal 2000 è sede della Segreteria Nazionale della rete.

Attività 2018

- ▶ La Città di Torino ha partecipato a Barcellona alla selezione del premio Città Educativa 2018 in qualità di membro della giuria selezionatrice.
- ▶ Partecipazione della Città di Torino al XV congresso AICE “La città appartiene alle persone” che si è tenuto a Cascais.
- ▶ Organizzazione a Torino della terza edizione del Festival dell'Educazione dal titolo “Per un pensiero creativo, critico e civico”.

SITO: www.edcities.org

Associazione delle Città Sedi di Esposizioni Internazionali

La Città aderisce dal 2002 alla rete, che opera sotto l'egida del Bureau International des Expositions.

Associazione Europea dei Festival

L'associazione, fondata a Ginevra nel 1952, comprende attualmente oltre 100 festival in 40

Paesi. Il Festival MITO SettembreMusica ne fa parte dal 1988.

SITO: www.efa-aeef.eu

Bjcem – Associazione Internazionale per la Biennale dei Giovani Artisti dell'Europa e del Mediterraneo

La rete è formata da 55 membri provenienti da 21 Paesi euromediterranei. La Città di Torino, socio fondatore dell'associazione costituita nel 2001 a Sarajevo, è attualmente membro permanente del Consiglio di Direzione.

Attività 2018

- ▶ La Città di Torino ha preso parte al consiglio direttivo che si è svolto a Cipro e alle due assemblee generali di Trieste e Lecce.
- ▶ La Città di Torino ha partecipato al progetto speciale di residenze per artisti LandXcape, iniziativa alla quale hanno preso parte 57 artisti provenienti da 18 Paesi.
- ▶ L'Assessore alle Politiche Giovanili, Integrazione e Pari Opportunità Marco Giusta è intervenuto all'evento dedicato ai progetti BJCEM “LandXcape” arte, narrazione, paesaggio e “Nottingham City Takeover” nel quadro di ContemporaryArt Torino Piemonte.

SITO: www.bjcem.org

Cities for Sports

La Città di Torino ha siglato nel 2012 l'adesione alla rete di città che cooperano per promuovere l'attività fisica tra i bambini e i giovani.

SITO: www.citiesforsports.eu

Città Creative UNESCO

La rete è composta da 180 città di 72 Paesi ed è divisa in sette settori: musica, film, artigianato, new media, letteratura, gastronomia e design. La Città di Torino è stata insignita nel 2014 del titolo Città Creativa UNESCO per il Design.

Attività 2018

- ▶ La Città di Torino ha preso parte a Cracovia e Katowice all'annuale riunione della rete. L'incontro, dal titolo Creative Crossroads, ha approfondito le tematiche della cultura e della creatività per lo sviluppo sostenibile delle città.
- ▶ Rappresentanti della Città di Torino hanno partecipato a Dundee alla riunione della rete per approfondire e discutere i temi legati a design e formazione, communication design, design e impresa e design delle politiche pubbliche.

SITO: <http://en.unesco.org/creative-cities>

Città del Bio

Nel 2012 la Città di Torino ha aderito all'associazione che unisce i Comuni che promuovono l'agricoltura biologica, intesa nella sua accezione di progetto culturale.

SITO: www.cittadelbio.it

CIVITAS

La piattaforma, alla quale aderiscono oltre 300 città europee, è finalizzata allo scambio di idee ed esperienze in materia di trasporto urbano sostenibile. La Città di Torino è entrata a far parte della rete nel 2016.

Attività 2018

- ▶ La Città di Torino ha partecipato, insieme ai rappresentanti delle più attive istituzioni europee in ambito di mobilità sostenibile,

all'assemblea annuale tenutasi nella città svedese di Umeå.

SITO: www.civitas.eu/it

Délice – Réseau des Villes Gourmandes du Monde

Nel 2012 la Città di Torino ha aderito alla rete che coinvolge più di 24 città in 4 continenti, considerate tra le migliori destinazioni gastronomiche in virtù della loro tradizione culinaria.

Attività 2018

- ▶ L'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco ha partecipato a Bruxelles alla riunione organizzata in occasione delle celebrazioni dei 10 anni di attività della rete.
- ▶ La Città di Torino ha preso parte all'incontro generale annuale che si è tenuto a Göteborg.

SITO: www.delice-network.com

EFUS

Il Forum Europeo per la Sicurezza Urbana è una rete che conta circa 250 membri tra città, enti locali e istituzioni di 16 diversi Paesi, che condividono l'obiettivo comune di favorire politiche sulla sicurezza urbana e di contrasto alla criminalità attraverso scambi multilaterali a livello europeo.

SITO: <https://efus.eu/it>

Emporion – Associazione Europea dei Mercati

Associazione fondata nel 2006 dalle Città di Barcellona, Lione, Londra, Budapest e Torino per riscoprire il valore economico, sociale e culturale dei mercati.

SITO: www.emporiononline.com

ENOLL

La rete europea dei living lab è stata fondata nel 2006 sotto l'egida della Presidenza finlandese dell'Unione Europea per la generazione di progetti di innovazione in diversi campi, dall'energia ai media, dalla mobilità alla sanità

e al settore agro-alimentare. Conta più di 130 living lab attivi ed è presente nei 5 continenti. La Città di Torino è membro dal 2018.

Attività 2018

► La Città di Torino ha presentato il progetto City Lab durante l'evento Open Innovation Summit tenutosi presso l'Open Incet di Torino.

SITO: <https://enoll.org>

EUROCITIES

Dal 1992 la Città di Torino aderisce alla rete che conta più di 140 membri in rappresentanza di oltre 39 Paesi.

Attività 2018

► Rappresentanti della Città di Torino hanno preso parte a Bruxelles al Knowledge Society Forum e al training tecnico General Data Protection organizzato nel contesto della Green Digital Charter.

► L'Assessora all'Innovazione e Progetto Smart City Paola Pisano ha partecipato a Ghent alla conferenza Democracy in a Digital Age nel quadro del Knowledge Society Forum sul tema della democrazia inclusiva.

► La Città di Torino ha presieduto il gruppo di lavoro sull'arte pubblica nell'ambito del Forum Cultura di Dresda.

► Con lo slogan Cities4Europe - Europe for citizens: involve - inspire - impact è stata lanciata a Bruxelles la campagna volta a promuovere il ruolo delle città e dei cittadini nel processo decisionale europeo. Torino è stata tra le prime sostenitrici dell'iniziativa.

► La Città di Atene ha ospitato la Cooperation Platform della rete alla quale hanno preso parte delegati della Città di Torino.

► Si è svolto ad Amsterdam il gruppo di lavoro Migration and Integration del Forum sugli Affari Sociali, al quale ha preso parte anche la Città di Torino.

► Rappresentanti della Città di Torino hanno partecipato a Lisbona al Forum Cultura dal titolo "Collective projects on culture and heritage in fast changing cities".

► Durante l'ottava conferenza Integrating Cities dal titolo "Cities4People: migrating ideas, inspiring integration" tenutasi a Milano l'Assessora alle Politiche Sociali Sonia Schellino ha sottoscritto la "Carta EUROCIITIES per l'integrazione nelle città".

► Partecipazione della Città di Torino all'assemblea generale annuale dal titolo "Creative Competitive Cities" che si è tenuta ad Edimburgo.

SITO: www.eurocities.eu

Fondazione Euromediterranea Anna Lindh per il Dialogo tra le Culture

L'istituzione, che raggruppa 42 Paesi dell'Unione del Mediterraneo, agisce per sensibilizzare i popoli dell'area al rispetto tra culture diverse e per sostenere la società civile nella costruzione di un futuro comune.

SITO: www.annalindhfoundation.org

iCapital Alumni Network

La piattaforma è il programma spin-out dell'annuale concorso "Capitale Europea dell'Innovazione" promosso dalla Commissione Europea. Riunisce le finaliste di iCapital favorendo gli scambi e agevolando i rapporti con i principali attori dell'innovazione a livello mondiale.

SITO: <https://iken.global/icapital-alumni-cities>

Les Sommets du Tourisme

La Città di Torino fa parte dell'associazione dal 2000.

LUCI - Lighting Urban Community International

L'associazione internazionale riunisce 70 città e 40 professionisti dell'illuminazione impegnati nell'utilizzo della luce come strumento per lo sviluppo urbano, sociale ed economico sostenibile. Torino aderisce alla rete dal 2002.

Attività 2018

► Rappresentanti della Città di Torino hanno partecipato all'evento "Cities under microscope" tenutosi a Tolosa, insieme a oltre 160 delegati provenienti da 34 diverse città.

► La Città ha inoltre partecipato al Lyon Light Festival Forum in occasione dell'annuale Fête des Lumières.

SITO: www.luciassociation.org

Pépinières Européennes pour Jeunes Artistes

L'associazione organizza dal 1990 residenze in Europa destinate a sostenere i giovani artisti di età compresa tra i 20 ed i 35 anni.

SITO: www.art4eu.net

Platform Network

La rete, creata nel 1986, promuove la cooperazione in ambito giovanile con attività basate sullo scambio di esperienze, formazione e mobilità giovanile internazionale tra più di 20 regioni, municipalità e associazioni europee. La Città di Torino aderisce alla rete dal 2007.

SITO: www.platform-network.com

Rete delle Città Arcobaleno

La rete, fondata a L'Aja nel 2013, è composta da 27 città da 15 Paesi diversi impegnate nel contrastare discriminazioni e violenze nei confronti delle persone lesbiche, gay, bisessuali e transgender.

Attività 2018

► La Città di Torino, insieme ad altre 19 città partner, ha preso parte all'incontro annuale tenutosi a Barcellona. In tale occasione Torino è stata selezionata per ospitare l'incontro preparatorio all'assemblea annuale di Esch-sur-Alzette prevista nel 2019.

SITO: www.rainbowcities.com

Rete delle Città Europee sulle Politiche dei Tempi

La rete è stata creata nel 2009 per stabilire collaborazioni e scambi sulle politiche di utilizzo del tempo tra gli enti pubblici locali e regionali europei.

SITO: <http://www.diba.cat/en/web/igualtat-ciudadania/tempsxciutats>

Rete mondiale UNESCO delle Città Educative

La rete, alla quale la Città di Torino aderisce dal 2016, è stata costituita dall'UNESCO Institute for Lifelong Learning con l'obiettivo di favorire la cooperazione e lo scambio di esperienze nel campo del diritto all'istruzione e della formazione permanente.

SITO: <http://uil.unesco.org/lifelong-learning/learning-cities>

Ruta Europea del Modernisme

La rete, creata nel 2000, si occupa della diffusione della conoscenza del movimento Art Nouveau in Europa. La Città di Torino aderisce dal 2005.

SITO: www.artnouveau.eu/es/index.php

WTCF - World Tourism Cities Federation

L'organizzazione non governativa e no-profit è stata fondata nel 2012 a Pechino per migliorare la capacità attrattiva delle città come destinazioni turistiche internazionali. Attualmente conta 136 città membro, tra cui la Città di Torino che ha aderito nel 2015.

Attività 2018

► Partecipazione dell'Assessore al Commercio, Lavoro e Turismo Alberto Sacco all'incontro annuale della rete tenutosi a Qingdao.

SITO: <http://en.wtcf.org.cn>



ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

ITC - ILO Centro Internazionale di Formazione dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro

L'Organizzazione Internazionale del Lavoro e il Governo Italiano hanno istituito il Centro Internazionale di Formazione a Torino nel 1964 come istituto di formazione professionale avanzata.

Il Centro opera attivamente al rafforzamento delle capacità e delle competenze di governi, organizzazioni dei lavoratori, organizzazioni imprenditoriali e altri protagonisti nel campo del lavoro, della giustizia sociale e dello sviluppo sostenibile. Ogni anno vengono offerti più di 450 programmi e progetti a circa 14.000 persone provenienti da oltre 190 Paesi e dall'inizio della sua attività ad oggi i beneficiari della formazione del Centro sono stati più di 220.000, formati presso il Centro, nelle regioni o a distanza. Le attività residenziali si svolgono presso il Campus di Torino, costruito nel 1961 e organizzato in cinque gruppi di edifici che rappresentano i continenti di provenienza dei partecipanti: Americhe, Africa, Asia, Europa e Oceania. Le attrezzature didattiche sono all'avanguardia e includono un moderno Centro Conferenze che ospita congressi, seminari, laboratori ed eventi multimediali organizzati dal Sistema delle Nazioni Unite e da altre istituzioni.

Dal 2010 il Centro ha istituito la Turin School of Development, una partnership con altre agenzie delle Nazioni Unite (UNESCO, WIPO, Banca Mondiale, UNCITRAL) e con l'Università degli Studi e il Politecnico di Torino per l'organizzazione di corsi post-laurea, che ogni anno portano a Torino circa 250 partecipanti provenienti da tutto il mondo.

SITO: www.itcilo.org



ITC-ILO

UNSSC Staff College delle Nazioni Unite

Lo Staff College delle Nazioni Unite, fondato dall'Assemblea Generale nel 2002, è un centro di eccellenza per la formazione e per la diffusione della conoscenza all'interno del Sistema ONU. Ogni anno le attività di formazione offerte tra cui corsi, seminari e conferenze, raggiungono un pubblico di oltre 10.000 persone. I programmi proposti sono dedicati allo sviluppo di leadership e di competenze settoriali e funzionali indispensabili per i funzionari delle Nazioni Unite che devono porsi al servizio della comunità internazionale, nonché alla discussione delle tematiche chiave delle Nazioni Unite quali pace e sicurezza, diritti umani e sviluppo sostenibile. In particolare, dal 2015, tutte le attività di formazione dello Staff College mirano a promuovere il cambiamento e l'innovazione all'interno del Sistema ONU con lo scopo di fornire al proprio personale quelle specifiche competenze per affrontare al meglio le sfide poste dall'adozione dell'Agenda 2030 per lo Sviluppo Sostenibile.

SITO: www.unssc.org

UNICRI Istituto Interregionale delle Nazioni Unite per la Ricerca sul Crimine e la Giustizia

Fondato nel 1968, l'UNICRI sostiene la comunità internazionale attraverso lo sviluppo e l'attuazione di efficaci politiche e azioni per la prevenzione del crimine, il rafforzamento della giustizia e la tutela dei diritti umani. L'UNICRI ha sede a Torino, dove conduce attività di formazione e gestione, con un ufficio di collegamento a Roma e uffici di progetto ad Algeri, Amman, Bruxelles, Ginevra, Manila, Nairobi, Rabat, Tashkent e Tbilisi. L'Istituto svolge attività di analisi, sviluppa buone prassi e fornisce assistenza tecnica, contribuendo al raggiungimento degli obiettivi dell'Agenda 2030 dell'ONU, in particolare in materia di sicurezza, coesione sociale, riduzione delle vulnerabilità e sviluppo socio-economico. Elemento centrale della sua attività è la promozione dello scambio di know-how tra Paesi, istitu-

zioni locali, comunità scientifica, società civile e settore privato per la creazione di piattaforme di dialogo e per lo sviluppo di azioni congiunte secondo un approccio multidisciplinare. Tra le sue priorità vi sono la riforma dei sistemi di giustizia, il contrasto al crimine organizzato e ai traffici illeciti, il recupero dei patrimoni sottratti, la riduzione dei rischi legati all'uso improprio delle nuove tecnologie e di materiali chimici, biologici, radiologici e nucleari, nonché la prevenzione dell'estremismo violento, della contraffazione e dei reati contro l'ambiente. L'UNICRI sviluppa altresì programmi di contrasto alla tratta di persone e per il rafforzamento delle politiche di genere. Grande attenzione è rivolta all'assistenza delle vittime e alla protezione dei minori e dei giovani a rischio. Nel corso del 2018 l'UNICRI ha proseguito le attività di prevenzione dell'estremismo violento nella regione del Sahel-Maghreb. Ha inoltre sviluppato attività di cooperazione tecnica sulla riabilitazione degli estremisti in carcere in cooperazione con vari Paesi tra i quali l'Indonesia, la Giordania, il Mali, la Nigeria, la Thailandia e il Marocco. Nel contesto dell'iniziativa UE dei centri di eccellenza per mitigare i rischi relativi a materiali chimici, biologici, radiologici e nucleari, sono proseguite le azioni di rafforzamento delle capacità istituzionali nei 62 Paesi partner. Sempre al fine di migliorare le capacità dei Paesi è stato attuato il programma per il contrasto ai crimini nelle destinazioni turistiche in Centro America, Messico e Caraibi. L'Istituto ha lavorato con Tunisia, Libia, Egitto e il Camden Asset Recovery Interagency Network per il recupero dei patrimoni sottratti da funzionari corrotti. Nel contesto della prima iniziativa mondiale sui nessi tra criminalità e terrorismo, condotta dall'UNICRI in cooperazione con l'Olanda e il Global Counterterrorism Forum, sono state prodotte le prime linee guida per far fronte al fenomeno. L'UNICRI ha condotto numerose attività di sensibilizzazione sui rischi e i benefici della robotica e dell'intelligenza artificiale, nonché sulla digitalizzazione e il disarmo; ha altresì creato un network internazionale sulle biotecnologie. Nel 2018 Maria Falcone, sorella del giudice Giovanni, è stata nominata testimonial dell'UNICRI per la cultura della legalità.

SITO: www.unicri.it

ETF Fondazione Europea per la Formazione

L'ETF, fondata nel 1994, è un'agenzia decentrata dell'Unione Europea con sede a Torino. Si avvale di circa 130 dipendenti e la sua missione è quella di sviluppare le relazioni esterne dell'Unione Europea nei 29 Paesi partner dell'Europa orientale, Asia centrale e Nord Africa, promuovendone la stabilità politica attraverso lo sviluppo di opportunità per i cittadini. L'ETF sostiene i Paesi nella riforma dei sistemi di istruzione, di formazione e del mercato del lavoro, fornendo assistenza e supportando i processi decisionali politici a favore di uno sviluppo economico e sociale inclusivo. A Torino e in Piemonte l'ETF collabora all'organizzazione di iniziative legate ai temi della formazione professionale e dell'accesso all'impiego. Nel 2018 ha organizzato, presso le OGR, la conferenza "Skills for the Future: Managing Transition", in collaborazione con Compagnia di San Paolo e Politecnico di Torino. L'evento ha radunato 350 imprenditori, formatori e innovatori provenienti da 50 Paesi per discutere delle competenze necessarie ai lavori del futuro nei paesi in transizione e in via di sviluppo. L'ETF in collaborazione con l'ITC ILO promuove progetti formativi destinati a personale di varie istituzioni internazionali e a rappresentanti della società civile. L'Università di Torino ha inoltre invitato l'ETF a condividere la propria esperienza sui temi legati alla migrazione. Il 27 settembre 2018 l'ETF e la Città Metropolitana di Torino hanno siglato un Protocollo d'Intesa per la realizzazione di azioni comuni di sensibilizzazione sui temi legati all'UE, che mira ad avvicinare l'Europa ai cittadini, promuovendo le politiche europee e condividendo le attività dell'ETF ed i relativi risultati a livello locale, in particolare tramite azioni mirate alle istituzioni formative anche attraverso la partecipazione a conferenze specifiche. Da ottobre 2018, in cooperazione con l'Onlus VSP - Volontari Senior Professionali - e nell'ambito del programma Alternanza Scuola Lavoro, l'ETF ha ospitato alcune classi del Liceo Linguistico Domenico Berti di Torino per presentare loro l'UE e le attività ETF.

SITO: www.etf.europa.eu



CULTURA

MITO SETTEMBRE MUSICA

TORINO FILM FESTIVAL

LUCI D'ARTISTA

CONTEMPORARY ART
TORINO PIEMONTE

ARTISSIMA e PARATISSIMA

SALONE INTERNAZIONALE
DEL LIBRO

TERRA MADRE SALONE
DEL GUSTO

TORINO SPIRITUALITÀ

TORINO JAZZ FESTIVAL

TODAYS

Torino è una città che offre al visitatore, in ogni periodo dell'anno, una moltitudine di eventi. È una città d'arte, moderna e appassionante, che non si ferma, che guarda sempre avanti, in cui si tengono manifestazioni ormai consolidate come il Salone Internazionale del Libro, Terra Madre Salone del Gusto, MITO SettembreMusica, Torino Jazz Festival, Torino Film Festival e appuntamenti per gli appassionati di arte contemporanea quali ContemporaryArt Torino Piemonte, Luci d'Artista e Artissima. Grazie a questo ricco calendario di appuntamenti Torino si è così confermata anche nel 2018 importante centro della cultura internazionale, registrando un significativo afflusso di turisti stranieri e una sempre più positiva partecipazione dei cittadini alle manifestazioni proposte.

► **Palazzo Madama - Museo Civico di Arte Antica** ha ospitato la mostra "Perfumum. I profumi della Storia", una raccolta di oltre 200 oggetti tra oreficerie, vetri e porcellane in collaborazione con numerosi musei nazionali e il Musée International de la Parfumerie di Grasse.

► La **GAM - Galleria Civica d'Arte Moderna e Contemporanea** ha inaugurato la propria stagione con la mostra "1960-1962 Il Giappone a Torino" concentrandosi su due tra le numerose iniziative che agli inizi degli anni Sessanta resero Torino uno dei luoghi cardine per la conoscenza in Europa degli artisti giapponesi contemporanei: l'installazione Ikebana realizzata nel 1960 da Sofu Teshigahara e la mostra Strutture e Stile ideata da Michel Tapié.



NINJA E SAMURAI. Magia ed estetica

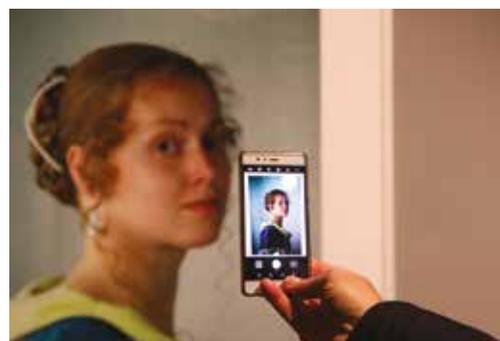
► Allestita nel **Castello di Rivoli - Museo d'Arte Contemporanea**, la mostra "Metamorfosi - Lasciate che tutto vi accada", a cura di Chus Martínez, ha esplorato l'esperienza della metamorfosi nell'arte attraverso le opere di alcuni fra i più promettenti artisti internazionali fatte di installazioni, sculture, azioni performative, dipinti e video.

► Il **MAO - Museo di Arte Orientale** ha permesso al pubblico di addentrarsi nella storia dei guerrieri giapponesi più conosciuti, i samurai, e nel mistero che circonda la figura dei leggendari ninja attraverso la mostra "NINJA E SAMURAI. Magia ed estetica", un'esposizione di circa 200 opere tra armi, strumenti, armature e documenti databili tra il XVI e XX secolo.

► Il nuovo **Museo Egizio**, inaugurato nel 2015 con uno spazio visitabile di 12.000 mq e 3.300 oggetti esposti, ha proseguito la propria attività di divulgazione scientifica attraverso numerose conferenze con esperti di calibro internazionale.

► **Palazzo Chiabrese** ha ospitato la straordinaria esposizione "Frank Horvat. Storia di un fotografo" prodotta dai Musei Reali e curata dallo stesso Horvat, nella quale l'artista presenta una parte della sua collezione privata con scatti frutto di oltre settant'anni di carriera.

► Il **Mastio della Cittadella** ha ospitato la mostra "INTERIORS" con installazioni, pitture, sculture e fotografie di 17 artisti di arte contemporanea provenienti da Italia, Francia, Spagna e Germania.



Frank Horvat. Storia di un fotografo



Artissima 25

► Il **PAV - Parco di Arte Vivente** ha presentato "The God-Trick", mostra collettiva con la quale il Centro ha celebrato i dieci anni d'apertura. La mostra, inaugurata in occasione del convegno internazionale "Antropocene. Crisi ecologica e potenzialità trasformative dell'arte", ha presentato i lavori degli artisti Lara Almarcegui, Michel Blazy, Critical Art Ensemble, Piero Gilardi, Bonnie Ora Sherk e Nomedas e Gediminas Urbonas.

► La **Fondazione Sandretto Re Rebaudengo** ha ospitato "Today, tomorrow and the day after tomorrow", un progetto dedicato alla drammatica situazione dei rifugiati mediorientali sulle isole greche al confine con la Turchia. Composta da quattro opere realizzate sull'isola di Samos, l'installazione ha restituito in immagini la vita all'interno e all'esterno di uno degli hotspot dove ormai vivono da anni i profughi in fuga da Siria, Afghanistan, Iraq e altri paesi mediorientali in attesa di essere trasferiti sulla terraferma in centri permanenti di accoglienza.

► La **Fondazione Merz** ha ospitato la mostra personale dell'artista Petrit Halilaj "Shkrepëtima", un progetto strutturato in tre diversi momenti: una performance presso il Centro Culturale di Runik in Kosovo, città natale dell'artista, una mostra presso il Zentrum Paul Klee di Berna e la parte conclusiva a Torino.

► La **Pinacoteca Agnelli** ha presentato "Frank Lloyd Wright tra America e Italia", a cura di Jen-

nifer Gray. Attraverso fotografie, oggetti, cataloghi, litografie e disegni originali, la mostra ha esplorato il pensiero di Wright sull'architettura organica a partire dal suo primo soggiorno in Italia nel 1910 fino alla sua ultima visita nel 1951, portando l'accento sul suo coinvolgimento nel dibattito architettonico, urbanistico e paesaggistico italiano.

► Il **Museo Nazionale del Cinema** ha elaborato un nuovo progetto espositivo dal titolo "Soundframes. Cinema e Musica in mostra". Sulla rampa elicoidale del tempio sono state proiettate oltre 130 sequenze di film, divise in 9 aree tematiche, quasi a formare un film ideale capace di raccontare i mille modi in cui la musica e le immagini del cinema si sono incontrate nel corso di oltre un secolo.

► "Human Bodies - The Exhibition", mostra scientifica riconosciuta a livello mondiale, è stata esposta presso la **Promotrice delle Belle Arti**. Il percorso, diviso in 8 aree tematiche, è stato creato per far conoscere al grande pubblico il corpo umano in un modo educativo attraverso l'esposizione di 150 organi veri e numerosi corpi nella loro interezza.

► 195 gallerie provenienti da 35 Paesi hanno partecipato ad **Artissima**, fiera internazionale di arte contemporanea che nella sua 25esima edizione ha avuto come filo conduttore il tempo. La novità di quest'edizione è stata la nuova sezione "Sound", ospitata presso le OGR e dedicata ad opere sonore.

► Nella settimana dedicata all'arte contemporanea Torino ha inoltre ospitato: **Flashback**, fiera contemporanea di arte antica e moderna giunta alla sua sesta edizione; **Dama**, nata dalla collaborazione tra gallerie emergenti e **Flat**, appuntamento internazionale dedicato all'editoria d'arte.

► “Feeling different”, ovvero la differenza e la diversità, è il tema scelto da **Paratissima**, vetrina internazionale di artisti indipendenti, per celebrare la 14esima edizione della manifestazione. 357 artisti selezionati hanno esposto le loro opere negli spazi dell'Ex Caserma La Marmora che ha inoltre ospitato 6 diverse sezioni, workshop e laboratori dedicati a bambini e famiglie.

► **The Others**, punto di incontro tra mercato e innovazione culturale, ha riunito oltre 40 gallerie e associazioni culturali provenienti da tutto il mondo. L'ottava edizione è stata caratterizzata dalla nuova sezione intitolata “Expanded Screen” dedicata alla video installazione.

► **Luci d'Artista** ha celebrato la 21esima edizione coinvolgendo tutto il territorio cittadino, dal centro alla periferia, in un perfetto connubio di arte e luce. Le 23 opere sono state inaugurate con l'accensione di “My Noon”, il grande orologio luminoso che scandisce le ore in formato binario, alla presenza dell'autore Tobias Rehberger.

► La dodicesima edizione del Festival internazionale **MITO SettembreMusica** ha fatto registrare in 17 giorni 73.000 presenze nelle due città di Milano e Torino, con 125 concerti

di cui 55 sold out. Il tema della danza ha affascinato un pubblico giovane ed eterogeneo confermando il crescente successo della manifestazione.

► La stagione del **Teatro Regio** è stata caratterizzata da 14 titoli di cui 11 opere e 3 appuntamenti con la danza, tra i quali la nuova edizione del “Roberto Bolle and Friends”. Una stagione resa ancora più prestigiosa dagli importanti inviti internazionali che hanno portato l'Orchestra e il Coro del Teatro Regio a San Pietroburgo e Montreux.

► Il **Festival Torinodanza** ha confermato la propria vocazione internazionale offrendo un ventaglio di proposte artistiche originali con 18 spettacoli, 34 rappresentazioni, 10 prime nazionali, 6 coproduzioni e 16 compagnie ospitate provenienti da Burkina Faso, Canada, Belgio, Francia, Grecia, Israele, Italia e Svezia.

► La stagione del **Teatro Stabile** ha portato in scena 67 spettacoli di cui 17 produzioni, 32 spettacoli ospiti e 18 spettacoli programmati per Torinodanza. Inoltre il Teatro Stabile, a conferma della sua vocazione all'internazionalizzazione, è stato inserito - unico teatro italiano - nel prestigioso network Mitos21 composto dai più importanti teatri europei con i quali lo Stabile torinese ha in programma accordi di coprogettazione, coproduzione e scambio per il prossimo triennio.

► Oltre 22.000 persone hanno assistito agli appuntamenti in programma per la sesta edizione del **Torino Jazz Festival**, conclusosi alle OGR con il concerto di Magic Malik, Riccardo

Ruggieri con Gary Bartz e Fred Hersch. Da sottolineare inoltre l'impatto sociale della rassegna con il successo degli eventi musicali ospitati nei luoghi di assistenza e nelle strutture di accoglienza.

► “Fluctus, declinazioni del viaggio” è stato l'appassionante filo conduttore della 23esima edizione del **Festival delle Colline Torinesi - Torino Creazione Contemporanea**, che ha registrato la partecipazione di oltre 5.000 spettatori ai 23 spettacoli, incontri e progetti speciali in programma.

► La seconda edizione di **Torino Estate Reale** ha offerto, nella suggestiva cornice di Piazzetta Reale, un cartellone ricco di molteplici espressioni artistiche, dalla danza al teatro, dalla musica alla magia. La rassegna, inaugurata dal concerto dell'Orchestra Klassika di San Pietroburgo diretta dal Maestro Kantorov, ha ospitato 15 spettacoli di respiro internazionale.

► **Lingue in Scena!**, festival studentesco europeo di teatro plurilingue, che intende educare i giovani alla cittadinanza europea, alla conoscenza e al rispetto delle altre culture attraverso la pratica artistica, ha coinvolto ragazzi provenienti da Italia, Irlanda, Francia, Germania, Grecia e Polonia.

► La **Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani** ha lanciato la nuova stagione dal titolo “Il mondo in scena”, un lungo viaggio tra storie, sentimenti, immagini, musiche e momenti ironici con la partecipazione di compagnie provenienti da Russia, Italia e Francia.

► **Incanti**, rassegna internazionale di teatro di figura, ha dedicato al tema del viaggio l'edizione del suo 25esimo anniversario. Il cartellone proposto ha visto la partecipazione di giovani compagnie provenienti da Francia, Belgio, Gran Bretagna, Olanda, Germania e Italia.

► I protagonisti e il pubblico della 31esima edizione del **Salone Internazionale del Libro** hanno cercato una risposta alle cinque domande sul futuro che ci aspetta, con una profonda riflessione collettiva sul mondo in cui viviamo, all'insegna del tema “Un giorno, tutto questo”. La Francia è stata il Paese Ospite della manifestazione.

► La quattordicesima edizione di **Torino Spiritualità**, intitolata “Preferisco di no”, ha intrecciato lezioni, dialoghi, incontri e letture intorno all'attuale tema dell'obiezione gentile ma irriducibile, pronunciata contro l'opacità dei nostri tempi. Il festival ha registrato oltre 18.000 presenze in 100 eventi che hanno animato 30 luoghi della città.

► La 36esima edizione del **Torino Film Festival** si è confermata vetrina di riferimento internazionale, ospitando pellicole e registi da tutto il mondo. Vincitore della rassegna il film drammatico statunitense “Wildlife”. Undicesimo anno per il **TorinoFilmLab**, officina dedicata ai film-maker emergenti che coinvolge professionisti del settore da tutto il mondo.

► Per la prima volta le Officine Grandi Riparazioni hanno ospitato **View Conference**, appuntamento internazionale dedicato al



Paratissima



Torino Jazz Festival



Il mondo in scena - Flowers of Russia



Torino Spiritualità

settore dell'animazione, degli effetti speciali visivi, della realtà virtuale, del digital design e dei videogiochi giunto alla sua 19esima edizione. Diventato punto di riferimento per le industrie creative, i media e le tecnologie digitali, l'evento ha accolto oltre 50 ospiti internazionali, tra cui 6 premi Oscar, che hanno animato più di 100 ore tra workshop, conferenze, lezioni, mostre, proiezioni e presentazioni.

► **Film Commission Torino Piemonte**, nel suo diciottesimo anniversario, ha sostenuto 117 produzioni dai lungometraggi per il cinema e le serie tv ai documentari e spot pubblicitari. Ha inoltre contribuito all'organizzazione della 22esima edizione di "Cartoons on the Bay", festival internazionale della televisione per ragazzi e dell'animazione cross-mediale che ha visto la partecipazione di quasi 500 produzioni provenienti da tutto il mondo.

► Oltre 30.000 persone provenienti da Italia ed Europa hanno partecipato alla quarta edizione di **Today's**. Il festival ha proposto 40 ore di musica consecutiva in 3 giorni, con oltre 80 artisti e band che si sono esibiti in spazi urbani rigenerati.

► La 18esima edizione di **Club to Club**, festival internazionale di musica avant-pop, è stata festeggiata da 50 artisti internazionali per oltre 50 ore di musica non stop con un pubblico che ha raggiunto le 60.000 presenze.

► La settima edizione del **Kappa FuturFestival**, kermesse estiva di musica elettronica ed arti digitali, si è confermata come uno degli appuntamenti più attesi dal pubblico italiano e internazionale: oltre 50.000 presenze da 89 nazioni tra cui Honduras, Qatar e Arabia Saudita.

► Line-up prevalentemente femminile per la tredicesima edizione del **Movement Torino Music Festival**, che ha visto dj del calibro di Nina Kraviz, Ellen Allien e Charlotte de Witte esibirsi davanti ad un pubblico di oltre 20.000 persone provenienti da 37 nazioni diverse.





SPORT

La Città di Torino è da anni impegnata nella realizzazione di eventi sportivi nazionali ed internazionali, in sinergia con federazioni, enti di promozione sportiva, società sportive e associazioni. Il patrimonio impiantistico torinese comprende oltre 200 strutture tra cui piscine, impianti polifunzionali e palestre che sono quotidianamente a disposizione delle migliaia di cittadini che praticano sport a livello amatoriale e agonistico, a sostegno del vero spirito sportivo che l'esperienza delle Olimpiadi Invernali di Torino 2006 ha lasciato a cittadini, atleti, volontari e spettatori.

Nel corso del 2018 Torino è stata scelta come sede della terza fase dei Mondiali di pallavolo maschile e ha ospitato al Pala Alpitour la finale del torneo che ha coinvolto l'intera comunità mettendo ancora una volta al centro i valori fondamentali rappresentati dallo sport come il lavoro di squadra, l'allenamento e il rispetto dell'avversario. A ulteriore conferma della centralità del capoluogo torinese nel panorama sportivo internazionale, Torino si è anche aggiudicata l'organizzazione dei prossimi European Masters Games, in programma dal 26 luglio al 4 agosto 2019.

2 - 27 gennaio Torneo Internazionale di Para Ice Hockey

Italia, Stati Uniti, Giappone e Norvegia hanno dato vita alla settima edizione del torneo, ultimo test prima dei Giochi Paralimpici di PyeongChang in programma a marzo 2018. La vittoria è andata alla nazionale statunitense.

27 gennaio Thai Boxe Mania

Nona edizione della manifestazione internazionale diventata un appuntamento imperdibile grazie al connubio tra sport e spettacolo: atleti provenienti da tutto il mondo si sono sfidati nelle discipline thai boxe, kick boxing, muay thai e mixed martial arts.

10 - 11 febbraio Regata Internazionale D'Inverno sul Po

Quasi 2.900 atleti e 900 equipaggi hanno attraversato le acque del fiume Po partecipando alla 35esima edizione della regata di gran fondo.

6 marzo Harlem Globetrotters

Danze individuali e di gruppo, salti mortali, acrobazie e palloni da basket, schiacciate e canestri da distanze impossibili hanno animato al PalaRuffini lo spettacolo di basket dei famosi cestisti statunitensi.

18 marzo Santander La Mezza di Torino

Circa 4.000 atleti hanno preso parte alla quarta edizione della gara che ha proposto oltre alla tradizionale 21 km anche la 10 km, la kids run e per la prima volta il duathlon sprint.

15 aprile Tutta Dritta

La 16esima edizione della competizione podistica è stata celebrata dalla presenza di numerosi campioni internazionali, che si sono sfidati nella 10 km di corsa che attraversa la città.

21 - 22 aprile 24 ore di Torino

Decima edizione della gara internazionale di ultramaratona che coinvolge più di 200 atleti provenienti da diversi Paesi, tra cui Italia, Danimarca, Irlanda, Spagna, Francia, Germania, Svizzera, Russia e Ucraina.

4 - 6 maggio International Turin Curling Cup

36 squadre provenienti da Francia, Svizzera e Italia si sono sfidate al PalaTazzoli per la sesta edizione dello sport olimpico invernale originario della Scozia.

21 - 31 maggio Interplay

Il festival, dedicato alle nuove generazioni della danza più contemporanea, ha portato a Torino 100 artisti provenienti da 10 Paesi europei ed extraeuropei impegnati in 8 prime nazionali, debutti e creazioni site specific.

9 giugno - 29 luglio Africa Cup

Sfida calcistica tra 12 selezioni africane composte da residenti, migranti e rifugiati politici più una squadra italiana, a sottolineare il valore di integrazione sociale del torneo.

16 giugno - 29 luglio Balon Mondial

Per la manifestazione, giunta alla 12esima edizione, sono scese in campo 49 squadre maschili e 6 femminili in rappresentanza delle comunità migranti presenti in città. Il torneo maschile è stato vinto dalla Colombia, quello femminile dal Perù.

6 - 8 luglio Turin Acro Cup

300 atleti in rappresentanza di 26 squadre provenienti da 8 Paesi del mondo si sono ritrovati a Torino per la sesta edizione della manifestazione internazionale di ginnastica acrobatica.

7 - 14 luglio XI Trofeo MA-BO

L'undicesima edizione del torneo internazionale di tennis femminile è stata vinta dall'atleta romana Andreea Amalia Rosca che ha battuto in finale la slovena Kaja Juvan.

9 settembre Granfondo Internazionale di Ciclismo

Torino ha ospitato per il quarto anno consecutivo la corsa ciclistica caratterizzata dalla partecipazione di oltre 1.400 atleti.

22 - 23 settembre Open Turin Cup International di Karate

Ottava edizione del torneo giovanile internazionale di kata e kumite con atleti provenienti da oltre dieci nazioni di Europa, Africa e Asia.

26 - 30 settembre Finali Mondiali di Pallavolo

Torino è diventata la capitale mondiale del volley ospitando le fasi finali del Mondiale di pallavolo maschile organizzato per la prima volta congiuntamente da Italia e Bulgaria. Un

pubblico di oltre 12.000 spettatori ha assistito alle gare finali presso il Pala Alpitour, che ha celebrato la vittoria della Polonia contro il Brasile.

13 - 14 ottobre Rowing for Tokyo

La tredicesima edizione della regata internazionale per atleti con disabilità ha richiamato decine di partecipanti da 15 diverse società, tra cui la portoghese Viana Remadores do Lima.

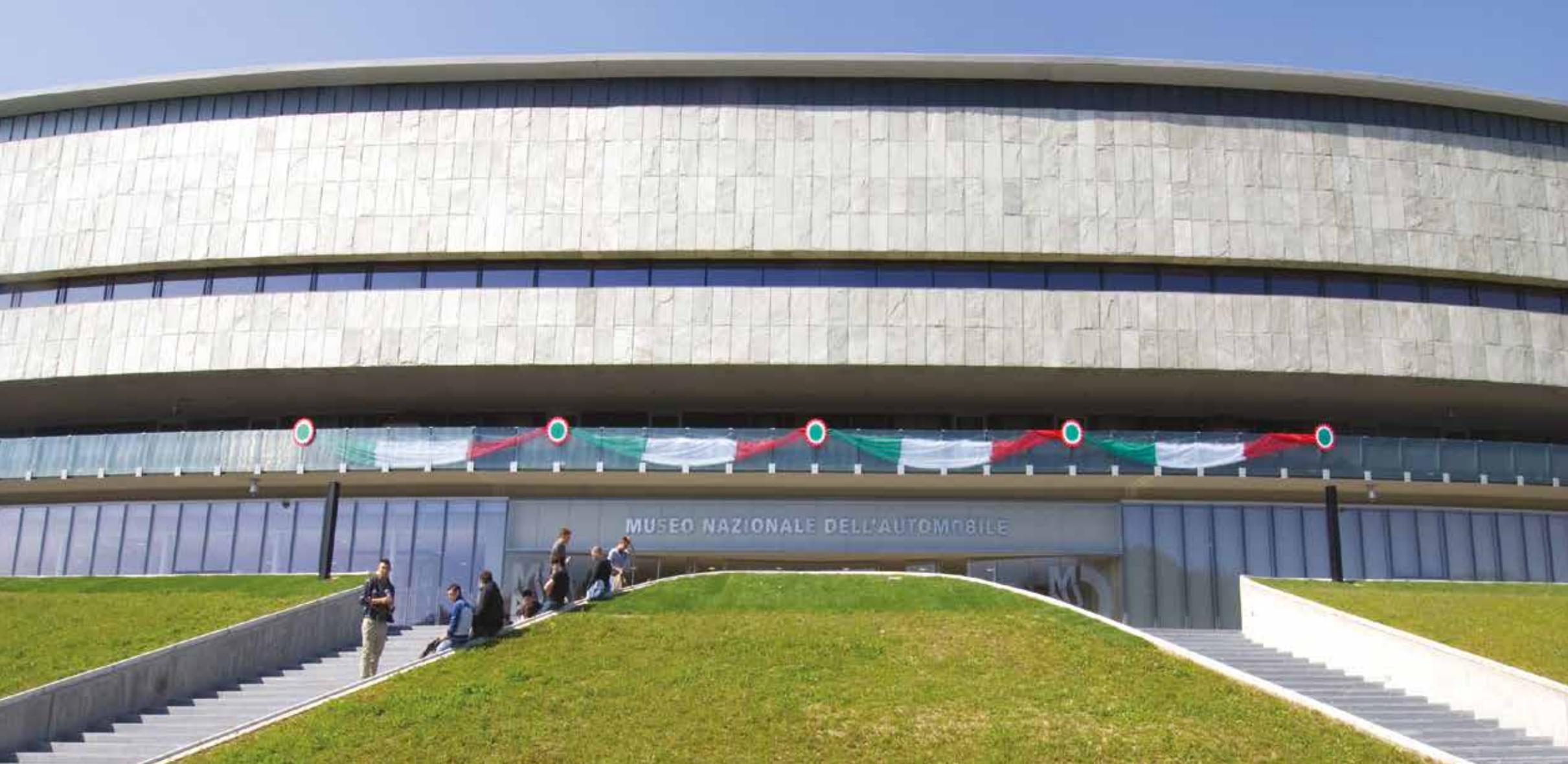
4 Novembre Turin Marathon

1.500 podisti hanno gareggiato nella 32esima edizione della maratona di Torino vinta dall'atleta etiope Denbeli Chefo Shuke.

17 novembre Concorso Mondiale di Marinera

Il PalaRuffini ha ospitato la tappa selettiva europea di Marinera, la tradizionale danza sudamericana, nella quale si sono sfidate 250 coppie di ballerini. I vincitori della selezione accederanno alla finale mondiale di Trujillo in Perù.





APPENDICE



Schede progetti europei

OBIETTIVO 3 2014-2020: COOPERAZIONE TERRITORIALE EUROPEA

► Interreg Alpine Space

TITOLO

ASIS - ALPINE SOCIAL INNOVATION STRATEGY

FINANZIAMENTO

2.094.478,81 €, di cui 79.133,00 € alla Città di Torino (per l'Italia finanziato al 70% dall'UE, al 15% da contropartite nazionali, al 15% attraverso la valorizzazione del personale interno)

CAPOFILA

Università di Lione (FR)

PARTNER

Città di Torino (IT), Camera di Commercio di Torino (IT), Steinbes 2i Ltd (DE), Development Agency Kozjansko (SI), Cultural and Economic Centre of European Space Technologies (SI), Oxalis Scop (FR), Città di Lione (FR), Austrian Standards International (AT), Carinthia University of Applied Science (AT)

DURATA

36 mesi (aprile 2018 - aprile 2021)

REFERENTE

Divisione Servizi Culturali e Amministrativi - Progetto Speciale Innovazione, Fondi Europei e Smart City

DESCRIZIONE

L'iniziativa ASIS intende potenziare il ruolo delle amministrazioni cittadine nello stimolare e promuovere l'innovazione sociale per fronteg-

giare le sfide urbane e avviare strategie condivise per lo sviluppo economico. Il progetto intende promuovere la cooperazione tra i principali attori dell'innovazione, sviluppare soluzioni per rispondere alle sfide della società e creare nuove conoscenze e competenze per le autorità pubbliche e il sostegno alle imprese. Il progetto mira a delineare nuovi strumenti, metodologie e linee guida per sostenere lo sviluppo di progetti di innovazione sociale e fornire raccomandazioni utili alle pubbliche amministrazioni attraverso la produzione di un "libro bianco".

SITO: www.it.alpine-space.eu

► Interreg Central Europe

TITOLO

SOLEZ - SMART SOLUTIONS SUPPORTING LOW EMISSION ZONES AND OTHER LOW-CARBON MOBILITY POLICIES IN EU CITIES

FINANZIAMENTO

1.933.734,00 € (80%-85%), di cui 203.270,00 € alla Città di Torino (per l'Italia finanziato all'80% dall'UE e al 20% da contropartite nazionali)

CAPOFILA

Città di Vicenza (IT)

PARTNER

Città di Torino (IT), Città di Dubrovnik (HR), Università di Zagabria (HR), Centrum Dopravního Výzkumu - Transport research centre (CZ), Coordinator of South Moravian integrated pu-

blic transport system (CZ), Città di Graz (AT), Pannon Business Network Association (HU), Città di Danzica (PL), Città di Žilina (SK)

DURATA

36 mesi (giugno 2016 - maggio 2019)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Divisione Infrastrutture e Mobilità

DESCRIZIONE

Obiettivo del progetto è trovare soluzioni di mobilità a basse emissioni di carbonio in modo da migliorare le strategie di programmazione e sviluppare servizi intelligenti e prodotti che rispettino il concetto di Low Emission Zone (LEZ - zona ZTL) nelle aree urbane.

SITO: www.interreg-central.eu/Content.Node/SOLEZ.html

► Interreg Europe

TITOLO

MOLOC - LOW CARBON URBAN MORPHOLOGY

FINANZIAMENTO

1.445.737,00 € (85%), di cui 264.000,00 € alla Città di Torino (per l'Italia finanziato all'85% dall'UE e al 15% da contropartite nazionali)

CAPOFILA

Città di Lille (FR)

PARTNER

Città di Torino (IT), Città di Amburgo (DE), Città di Suceava (RO), Katowice Central Mining Institute (PL), Energy Cities (FR)

DURATA

60 mesi (gennaio 2017 - dicembre 2021)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Divisione Urbanistica e Territorio

DESCRIZIONE

Il progetto intende superare le barriere normative, sociali e culturali che limitano l'adozione e l'impatto delle politiche di sostenibilità e delle azioni locali volte ad accompagnare la transizione energetica delle città. I partner lavore-

ranno per ideare e testare modalità innovative di pianificazione urbana.

SITO: www.interregeurope.eu/moloc

► Interreg Mediterranean

TITOLO

CESBA MED - SUSTAINABLE MED CITIES

FINANZIAMENTO

3.190.375,00 € (85%), di cui 431.300,00 € alla Città di Torino (per l'Italia finanziato all'85% dall'UE e al 15% da contropartite nazionali)

CAPOFILA

Città di Torino (IT)

PARTNER

Envirobat BDM (FR), Rhône-Alpénergie-Environnement (FR), Governo della Catalogna (ES), Città di Sant Cugat (ES), Università di Malta (MT), National Observatory of Athens (EL), CESBA (AT), Energy Institute Hrvoje Požar (HR), Comunità Urbana di Aix-Marsiglia - associato (FR), iiSBE ItaliaR&D Srl (IT), Città di Udine (IT)

DURATA

36 mesi (novembre 2016 - ottobre 2019)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Divisione Urbanistica e Territorio; Divisione Ambiente, Verde e Protezione Civile; Divisione Servizi Culturali e Amministrativi - Progetto Speciale Innovazione, Fondi Europei e Smart City

DESCRIZIONE

La sfida affrontata da CESBA MED, di cui la Città di Torino è capofila, è di sviluppare, a partire dai risultati di 10 progetti europei della programmazione 2007-2013, strumenti innovativi di valutazione e supporto al policy making, per implementare piani di efficientamento energetico capaci di considerare gli edifici pubblici nel contesto dei distretti urbani in cui si trovano.

SITO: cesba-med.interreg-med.eu

► Urbact III

TITOLO **BOOSTINNO - BOOSTING SOCIAL INNOVATION**

FINANZIAMENTO

Fase 1: 89.533,70 € (70%), di cui 18.153,50 € alla Città di Torino (per l'Italia finanziato al 70% dall'UE, al 15% da contropartite nazionali, al 15% attraverso la valorizzazione del personale interno)

Fase 2: 654.885,43 € di cui 49.790,25 € alla Città di Torino (per l'Italia finanziato al 70% dall'UE, al 15% da contropartite nazionali, al 15% attraverso la valorizzazione del personale interno)

CAPOFILA

Città di Danzica (PL)

PARTNER

Fase 1: Città di Torino (IT), Città di Milano (IT), Città di Braga (PT), Città di Parigi (FR)

Fase 2: Città di Torino (IT), Città di Milano (IT), Città di Braga (PT), Città di Parigi (FR), Città di Barcellona (ES), Città di Valencia (ES), Città di Baia Mare (RO), Eurométropole di Strasburgo (FR), Città di Breslavia (PL), Contea di Skåne (SE)

DURATA

Fase 1: 6 mesi (settembre 2015 - marzo 2016)

Fase 2: 25 mesi (aprile 2016 - maggio 2018)

REFERENTE

Divisione Servizi Culturali e Amministrativi - Progetto Speciale Innovazione, Fondi Europei e Smart City

DESCRIZIONE

Scopo del progetto è la creazione di un network in grado di permettere alle amministrazioni pubbliche di svolgere un nuovo ruolo di promotori e facilitatori di modelli di innovazione sociale pubblica e privata.

Nei due anni e mezzo di processo si sono sviluppate tematiche di grande interesse: la creazione di un ecosistema dell'innovazione sociale a livello locale a Torino, il ruolo di broker della pubblica amministrazione a Braga, l'economia circolare a Parigi, la finanza innovativa a Milano. Con la firma del Protocollo di Intesa di Parigi, le città partner si sono impegnate a formare un network dell'innovazione socia-

le con l'intento di collaborare e promuovere l'innovazione sociale anche attraverso l'implementazione di nuovi progetti europei e locali condivisi.

SITO: urbact.eu/boostinno

TITOLO **INNOVATO-R**

FINANZIAMENTO

Fase 1: 79.900,00 € di cui 46.025,00 € alla Città di Torino (per l'Italia finanziato al 70% dall'UE, al 15% da contropartite nazionali, al 15% attraverso la valorizzazione del personale interno)

Fase 2: 494.630,00 € di cui 177.105,00 € alla Città di Torino (per l'Italia finanziato al 70% dall'UE, al 15% da contropartite nazionali, al 15% attraverso la valorizzazione del personale interno)

CAPOFILA

Città di Torino (IT)

PARTNER

Fase 1: Città di Cluj-Napoca (RO), Métropole du Grand Paris (FR)

Fase 2: Città di Cluj-Napoca (RO), Métropole du Grand Paris (FR), Città di Porto (PT), Città di Murcia (ES), Città di Veszprem (HU), Città di Rotterdam (NL)

DURATA

Fase 1: 6 mesi (aprile 2018 - ottobre 2018)

Fase 2: 24 mesi (dicembre 2018 - dicembre 2020)

REFERENTE

Divisione Servizi Culturali e Amministrativi - Progetto Speciale Innovazione, Fondi Europei e Smart City

DESCRIZIONE

Innovato-R è una competizione collaborativa che ha come finalità il coinvolgimento dei dipendenti nello sviluppo di progetti che possano migliorare le performance dell'amministrazione comunale attraverso la riduzione degli sprechi e la valorizzazione delle risorse. Si vuole così incentivare, anche all'interno della pubblica amministrazione, l'adozione di strumenti che facilitino la partecipazione e la condivisione di conoscenza ed idee.

SITO: www.comune.torino.it/innovato

TITOLO **URB-INCLUSION - CO-CREATING NEW IMPLEMENTATION SOLUTIONS FOR POVERTY REDUCTION IN DEPRIVED URBAN AREAS**

FINANZIAMENTO

Fase 1: 149.540,00 € (70%), di cui 9.120,00 € alla Città di Torino (per l'Italia finanziato al 70% dall'UE, al 15% da contropartite nazionali, al 15% attraverso la valorizzazione del personale interno)

Fase 2: 599.720,00 € di cui 65.415,36 € alla Città di Torino (per l'Italia finanziato al 70% dall'UE, al 15% da contropartite nazionali, al 15% attraverso la valorizzazione del personale interno)

CAPOFILA

Città di Barcellona (ES)

PARTNER

Fase 1 e fase 2: Città di Torino (IT), Città di Cracovia (PL), Città di Trikala (EL), Città di Timisoara (RO), Città di Glasgow (UK), Città di Lione (FR), Città di Copenaghen (DK), Città di Napoli (IT)

DURATA

Fase 1: 6 mesi (ottobre 2016 - aprile 2017)

Fase 2: 20 mesi (ottobre 2017 - giugno 2019)

REFERENTE

Divisione Servizi Culturali e Amministrativi - Progetto Speciale Innovazione, Fondi Europei e Smart City

DESCRIZIONE

Scopo del progetto è l'implementazione e la creazione di nuove soluzioni per combattere l'esclusione sociale e la povertà in aree urbane degradate, attraverso strategie integrate di coesione sociale.

SITO: urbact.eu/urb inclusion

PROGRAMMI EUROPEI 2014-2020

► Erasmus+

TITOLO **COM'ON EUROPE**

FINANZIAMENTO

252.691,00 €, di cui 34.000,00 € alla Città di Torino

CAPOFILA

PONT Group Cluj-Napoca (RO)

PARTNER

Città di Torino (IT), Fundação Bracara Augusta (PT), Mladimski Kulturni Center Maribor (SI), Unesco Club Salonicco (EL), Associazione Varna Youth Capital (BG), Città di Cascais (PT)

DURATA

24 mesi (luglio 2017 - giugno 2019)

REFERENTE

Divisione Decentramento, Giovani e Servizi - Servizio Politiche Giovanili

DESCRIZIONE

Obiettivo del progetto è sperimentare la costruzione di budget partecipativi locali, da realizzarsi in modo coordinato con altre 6 città/realità europee.

SITO: comoneurope.org

TITOLO **NEYC MEETUP 2018 - URBAN CONSULTATION MECHANISMS IN YOUTH FRIENDLY CITIES**

FINANZIAMENTO

24.630,00 € interamente al capofila

CAPOFILA

PONT Group Cluj-Napoca (RO)

PARTNER

Città di Torino (IT), Fundação Bracara Augusta (PT), Mladimski Kulturni Center Maribor (SI), Unesco Youth Club Salonicco (EL), Associazione Varna Youth Capital (BG), Città di Cascais (PT), Ganja European Youth Capital 2016 Public Union (AZ), Novi Sad European Youth Capital - OPENS (RS)

DURATA

12 mesi (maggio 2018 - maggio 2019)

REFERENTE

Divisione Decentramento, Giovani e Servizi - Servizio Politiche Giovanili

DESCRIZIONE

Obiettivo del progetto è studiare ed implementare nuove e più efficaci metodologie di partecipazione giovanile alla vita civica delle città, nel contesto delle città capitali europee dei giovani.

TITOLO**SCAMBI GIOVANILI
(20 progetti differenti)****FINANZIAMENTO**

24.536,00 € alla Città di Torino. Il contributo UE si concretizza in base al numero di attività messe in opera (scambi e training per animatori). È previsto un co-finanziamento delle spese di viaggio

NUMERO DI PARTNER

19

REFERENTE

Divisione Decentramento, Giovani e Servizi - Servizio Politiche Giovanili

DESCRIZIONE

La Città di Torino cura le relazioni con i partner, la co-progettazione e le visite di preparazione, l'organizzazione dei viaggi, il reclutamento dei partecipanti e degli animatori e la loro formazione, gli incontri con i gruppi in partenza. Gli scambi e i training nel 2018 hanno coinvolto 224 giovani e interessato le seguenti destinazioni: Yspertal - Austria; Dworp, Kasterlee e Oudenaarde - Belgio; Neuerburg (2 scambi), Rügen e Rostock - Germania; Braşov, Vatra Dornei, Bodo e Timisoara - Romania; Amiens - Francia; Vila Nova de Famalicão - Portogallo; Levelek e Kéked - Ungheria; Trenčín - Slovacchia; Worcester - Regno Unito; San Sebastián - Spagna; Ommen - Olanda.

TITOLO**SERVIZIO VOLONTARIO EUROPEO
(25 progetti differenti)****FINANZIAMENTO**

Il contributo UE si concretizza in base al numero dei volontari inviati o accolti. Nel 2018 la Città di Torino ha ottenuto circa 8.000,00 €

NUMERO DI PARTNER

24

REFERENTE

Divisione Decentramento, Giovani e Servizi - Servizio Politiche Giovanili

DESCRIZIONE

Il Servizio Volontario Europeo consente ai giovani tra i 17 e i 30 anni di svolgere un'attività di volontariato per un periodo di 2-12 mesi in uno dei 28 Paesi membri dell'UE, nei Paesi dell'EFTA (Islanda, Liechtenstein e Norvegia) o nei Paesi candidati. I principali settori di attività sono: ambiente, arte, cultura, servizi sociali, gioventù, protezione civile, cooperazione allo sviluppo, tutela del patrimonio culturale e sport. L'ufficio fornisce consulenza e accompagnamento alla candidatura, formazione pre partenza, supporto durante il servizio dei giovani e consulenza alle organizzazioni del territorio per l'accreditamento in qualità di ente operante nello SVE. Nel 2018 sono stati inviati volontari in: Austria, Francia (2 partner), Finlandia, Germania, Lettonia, Lituania (2 partner), Lussemburgo, Malta, Polonia (3 partner), Inghilterra (4 partner), Olanda (2 partner), Repubblica Ceca, Spagna (3 partner) e Svezia.

**► FAMI – Fondo Asilo
Migrazione e Integrazione****TITOLO****OLTRE I MURI: MODELLI DI INTEGRAZIONE****FINANZIAMENTO**

246.525,00 € (di cui 137.262,50 € di contributo comunitario e 109.262,50 € di contributo pubblico nazionale), di cui 11.200,00 € alla Città di Torino

CAPOFILA

Fondazione Piazza dei Mestieri “Marco Andreoni” (IT)

PARTNER

Città di Torino (IT), Immaginazione e Lavoro (IT), Fondazione per la Scuola della Compagnia di San Paolo (IT), CNR-IRCRES (IT), Cepaj Slea – Centro d'Insegnamento Professionale e d'Accoglienza di Lione (FR), Città di Chambéry (FR), École de la Deuxième Chance de la Savoie (FR), Città di Liegi (BE), Città Metropolitana di Lione (FR)

DURATA

19 mesi (dicembre 2016 - giugno 2018)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei

DESCRIZIONE

Il progetto si propone di aiutare insegnanti ed operatori educativi a trovare strategie e spazi di miglioramento nell'approccio didattico nei confronti di studenti originari di Paesi extra-europei. Il metodo mira ad identificare precocemente le situazioni critiche, migliorando l'efficacia delle azioni di accompagnamento all'integrazione e all'orientamento.

SITO: progettooltreimuri.com

TITOLO**YOUNG IN&UP****FINANZIAMENTO**

379.309,65 € (di cui 189.654,82 € di contributo comunitario, 149.654,83 € di contributo pubblico nazionale, 40.000,00 € di contributo del beneficiario finale), di cui 13.696,00 € alla Città di Torino

CAPOFILA

Fondazione Piazza dei Mestieri “Marco Andreoni” (IT)

PARTNER

Città di Torino (IT), Fondazione per la Scuola della Compagnia di San Paolo (IT), Immaginazione e Lavoro (IT), CNR-IRCRES (IT), Istituto Psicoanalitico per le Ricerche Sociali (IT), Città di Chambéry (FR), Città di Liegi (BE), Agrupamento de Escolas José Saramago di Palmela (PT), CJD Nord Amburgo (DE)

DURATA

39 mesi (ottobre 2018 - dicembre 2021)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei

DESCRIZIONE

Il progetto intende stimolare la riflessione sulle buone prassi per l'inclusione e l'accoglienza di giovani e minori extracomunitari attraverso il confronto e lo scambio transnazionale, al fine di sviluppare e ampliare la rete di attori istituzionali e sociali che condividono strumenti, metodi e procedure di valutazione delle competenze in ingresso dei giovani provenienti da Paesi terzi.

► Horizon 2020**TITOLO****GOEASY - GALILEO-BASED TRUSTED
APPLICATIONS FOR HEALTH AND
SUSTAINABILITY****FINANZIAMENTO**

2.507.323,75 €, di cui 137.000,00 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

Istituto Superiore Mario Boella (IT)

PARTNER

Città di Torino (IT), Fraunhofer Institut (DE), CNet Svenska AB (SE), BQ SL (ES), greenApes Srl Benefit Corporation (IT)

DURATA

36 mesi (dicembre 2017 - novembre 2020)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Divisione Infrastrutture e Mobilità; Divisione Servizi Culturali e Amministrativi - Progetto Speciale Innovazione, Fondi Europei e Smart City; Corpo di Polizia Municipale

DESCRIZIONE

Scopo del progetto è sfruttare la robustezza del sistema Galileo in termini di affidabilità, precisione ed autenticazione sicura della posizione, per abilitare due applicazioni pilota rispettivamente per suggerire comportamenti salutari a cittadini affetti da problemi respiratori e per coinvolgere i cittadini in attività di “gamification”, stimolando e premiando i comportamenti virtuosi con l'obiettivo di affermare abitudini sostenibili.

SITO: goeasyproject.eu

TITOLO
IMOVE - UNLOCKING LARGE-SCALE ACCESS TO COMBINED MOBILITY THROUGH A EUROPEAN MAAS NETWORK

FINANZIAMENTO

3.393.566,25 €, di cui 67.125,00 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

Softeco Sismat Srl (IT)

PARTNER

Città di Torino (IT), Mosaic Factor SL (ES), Union Internationale des Transports Publics (BE), UbiGo Innovation AB (SE), Fit Consulting Srl (IT), Institute of Communication and Computer Systems (EL), VECTOS (SOUTH) Ltd (UK), Czech Technical University in Prague (CZ), 5T Srl (IT), Transport for Greater Manchester (UK), Västtrafik AB (SE), URBANnext SA (CH), RISE Viktoria AB (SE)

DURATA

30 mesi (giugno 2017 - novembre 2019)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Divisione Infrastrutture e Mobilità

DESCRIZIONE

L'oggetto principale del progetto è quello di contribuire a cambiare radicalmente il paradigma della mobilità adottando elementi abilitatori di business e strumenti tecnologici, aprendo la strada a una capacità di roaming per gli utenti Maas (Mobility as a service) a livello europeo.

SITO: www.imove-project.eu

TITOLO
LEA - ACCELERATORE DI TECNOLOGIE PER L'APPRENDIMENTO

FINANZIAMENTO

1.920.093,75 €, di cui 87.062,50 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

Jvaskylan Yliopisto (FI)

PARTNER

Città di Torino (IT), Inovamais - Servicos de Consultadoria em Inovacao Tecnologica SA

(PT), E.N.T.E.R. GmbH (AT), Oulun Yliopisto (FI), Konneveden Kunta (FI), Ministerium der Finanzen des Landes Sachsen-Anhalt (DE), Otto-von-Guericke-Universitaet Magdeburg (DE), Goteborgs Regionens Kommunal Forbund (SE), Iclei European Secretariat GmbH (Iclei Europasekretariat GmbH) (DE), Bedin Sara (IT), Startup Europe Regions Network (BE), Città di Viladecans (ES), Città di Braga (PT), Innova Eszak Alfold Regionalis Fejlesztési es Innovacios Ugynokseg Nonprofit Kft (HU)

DURATA

24 mesi (marzo 2018 - febbraio 2020)

REFERENTE

Divisione Servizi Culturali e Amministrativi - Progetto Speciale Innovazione, Fondi Europei e Smart City; Divisione Servizi Educativi

DESCRIZIONE

Obiettivo del progetto è quello di accelerare il trasferimento delle conoscenze, il dialogo e la sensibilizzazione degli appalti innovativi nel settore delle tecnologie di apprendimento creando una rete europea di stazioni appaltanti per l'apprendimento delle tecnologie dell'informazione. LEA è il primo PPI (appalto pubblico di soluzioni innovative) europeo congiunto nel settore dell'istruzione e vuole mostrare le eccellenti opportunità per l'acquisizione di innovazione all'interno di tale settore. Questi processi innovativi mettono gli utenti al centro nello sviluppo della tecnologia. Il progetto apporta un vantaggio competitivo alle aziende dell'UE aumentando la loro innovazione a un livello leader di mercato. Le soluzioni create tramite PPI possono avere un impatto sociale importante, come l'identificazione precoce degli abbandoni scolastici e l'orientamento verso le carriere STEM.

SITO: www.learntechaccelerator.eu

TITOLO
MONICA - MANAGEMENT OF NETWORKED IOT WEARABLES - VERY LARGE SCALE DEMONSTRATION OF CULTURAL & SECURITY APPLICATIONS

FINANZIAMENTO

14.999.739,26 €, di cui 374.500,00 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

Fraunhofer Institut (DE)

PARTNER

Città di Torino (IT), Acoucity (FR), ATOS IT Solutions and Services (SK), Brüel & Kjaer Sound & Vibration Measurement (DK), Città di Bonn (DE), CERTH Information Technologies Institute (EL), CNet Svenska AB (SE), Dexels BV (NL), Technical University of Denmark (DK), Città di Amburgo (DE), Hochschule für angewandte Wissenschaften (DE), HW Communications Ltd (UK), IN-JET APS (DK), Città di Copenhagen (DK), Kingston University Higher Education Corporation (UK), Leeds Beckett University (UK), Optinvent SA (FR), Praesidio APS (DK), Ring Advocacy APS (DK), Tivoli AS (DK), VCA Technology Ltd (UK), Den Erhvervsdrivende Fond Vaeksthus Sjaellan (DK), Leeds Rugby and Yorkshire County Cricket Club Ltd (UK), Movement Entertainment Srl (IT), DigiSky Srl (IT), Telecom Italia Spa (IT), Istituto Superiore Mario Boella (IT)

DURATA

36 mesi (gennaio 2017 - dicembre 2019)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Divisione Ambiente, Verde e Protezione Civile; Corpo di Polizia Municipale

DESCRIZIONE

Il progetto offre una dimostrazione su larga scala di diverse tecnologie Internet degli Oggetti (IoT) in grado di aiutare le città a gestire gli aspetti relativi a suono, rumore e sicurezza nel corso di grandi eventi all'aperto che si svolgono in contesti urbani. Le soluzioni proposte verranno utilizzate in sei grandi città europee: Copenhagen, Bonn, Amburgo, Leeds, Lione e Torino e coinvolgeranno più di 100.000 utenti in totale.

SITO: www.monica-project.eu

TITOLO
NOVELOG - NEW COOPERATIVE BUSINESS MODELS AND GUIDANCE FOR SUSTAINABLE CITY LOGISTICS

FINANZIAMENTO

4.413.835,40 €, di cui 36.562,50 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

CERTH/HIT (EL)

PARTNER

Città di Torino (IT), Università di Newcastle (UK), ERTICO (BE), POLIS (BE), Fondazione Istituto sui Trasporti e la Logistica (IT), PANTEIA BV (NL), Università Marittima di Stettino (PL), Venice International University (IT), Università Tecnica della Catalogna (ES), RINA Spa (IT), BIM Mobility Consulting and Engineering (AT), Università della Tessaglia (EL), Università degli Studi di Roma La Sapienza (IT), IRU Projects ASBL (BE), Renault Sas (FR), TRAINOSE SA (EL), Kuehne + Nagel SA (EL), Regione Emilia Romagna (IT), Città di Graz (AT), Agenzia di Sviluppo della Città di Atene (EL), Città di Copenhagen (DK), Città di Barcellona (ES), Roma Servizi per la Mobilità Srl (IT), Città di Pisa (IT), London Borough of Barking and Dagenham (UK), Città di Göteborg (SE), Città di Mechelen (BE)

DURATA

36 mesi (giugno 2015 - giugno 2018)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Divisione Infrastrutture e Mobilità

DESCRIZIONE

Lo scopo del progetto è permettere una migliore conoscenza e comprensione dei processi di distribuzione delle merci e degli spostamenti per servizi, fornendo una guida per l'implementazione di politiche e misure efficienti e sostenibili. Questa guida supporterà la scelta delle soluzioni ottimali e più appropriate per i trasporti di merci e di servizi e faciliterà la collaborazione tra gli stakeholder nonché lo sviluppo, la prova sul campo e la trasferibilità dei migliori modelli gestionali.

SITO: novelog.eu

TITOLO
PROGIREG - INFRASTRUTTURE VERDI PRODUTTIVE PER LA RIGENERAZIONE URBANA POST INDUSTRIALE

FINANZIAMENTO

10.432.512,00 €, di cui 896.500,00 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

Rheinisch-Westfaelische Technische Hochschule Aachen (DE)

PARTNER

Città di Torino (IT), Città di Dortmund (DE), Città di Zagabria (HR), The Forestry Bureau of Ningbo City (CN), Emac Empresa Municipal de Ambientede Cascais Em SA (PT), Dimos Peiraia (EL), Asociatia de Dezvoltare Intercomunitara Zona Metropolitana - Cluj (RO), Città di Zenica (BA), Iclei European Secretariat GmbH (Iclei Europasekretariat GmbH) (DE), die Urbanisten e.V. (DE), Fondazione della Comunità di Mirafiori (IT), Kyttaro Enallaktikon Anazitiseon Neaon Kean (EL), hei-tro GmbH (DE), EFB Europäische Föderation Bauwerksbegrünungsverbände (AT), DUAL (IT), Lohrberg Stadtlandschaftsarchitektur (DE), Starlab Barcelona SL (ES), Parco Scientifico e Tecnologico per l'Ambiente - Environment Park Spa (IT), Urbasofia Srl (RO), Institute of Urban Environment, Chinese Academy of Sciences (CN), Fundación Privada Instituto de Salud Global Barcelona (ES), Università degli Studi di Torino (IT), Consiglio Nazionale delle Ricerche (IT), Politecnico di Torino (IT), Università degli Studi di Bari Aldo Moro (IT), Fachhochschule Sudwestfalen (DE), Agencija za Ekonomski Razvoj Doo (BA), Sveuciliste u Zagrebu Arhitektonski Fakultet (HR), City of Zagreb Bureau for Physical Planning (HR), Komfor Klima Grupa d.o.o. (HR), Udruga Zelene i Plave Sesvete (HR), OrtiAlti (IT), Aquaponik Manufaktur GmbH (DE)

DURATA

5 anni (giugno 2018 - maggio 2023)

REFERENTE

Divisione Servizi Culturali e Amministrativi - Progetto Speciale Innovazione, Fondi Europei e Smart City; Divisione Ambiente, Verde e Protezione Civile

DESCRIZIONE

Nell'ambito del progetto le quattro città front-runner (Dortmund, Torino, Zagabria e Ningbo) creeranno dei living lab nelle aree urbane che affrontano la sfida della rigenerazione post-industriale e che soffrono di svantaggi sociali ed economici, disuguaglianza e problemi di sicurezza oltre alla mancanza di spazi verdi di

qualità con un impatto negativo sulla salute umana e sul benessere. I living lab svilupperanno soluzioni basate sulla natura (NBS) di proprietà dei cittadini, co-sviluppate da soggetti rappresentanti della pubblica amministrazione, del mercato e della società civile. L'innovazione avverrà a livello tecnico attraverso la diffusione di NBS, a livello sociale attraverso la co-progettazione, la co-creazione e la co-implementazione di NBS con le comunità locali e sul piano economico attraverso la combinazione di NBS con modelli di business pronti per il mercato. Cinque città seguiranno le attività di progetto nell'Europa orientale e meridionale e co-gestiranno il processo di ricerca per assicurare replicabilità e adattabilità al contesto locale.

SITO: www.progireg.eu

TITOLO

ROCK - REGENERATION AND OPTIMISATION OF CULTURAL HERITAGE IN CREATIVE AND KNOWLEDGE CITIES

FINANZIAMENTO

9.873.585,88 € di cui 407.286,25 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

Città di Bologna (IT)

PARTNER

Città di Torino (IT), Università di Bologna (IT), Città di Lisbona (PT), Città di Lione (FR), Città di Cluj-Napoca (RO), ARIES (RO), Stockholm Environment Institute - Università di York (UK), EUROCIITIES (BE), ICLEI (DE), Nowhere Srl (IT), Grupo TASO (ES), Città di Skopje (MK), Corvallis Spa (IT), Urbasofia (RO), DFRC (CH), ACCIONA (ES), Agenzia per lo Sviluppo Urbano di Atene (EL), Julie's Bicycle (UK), Virtualware 2007 SA (ES), Fondazione Fitzcarraldo (IT), Asociación de Empresas de la Economía Verde (ES), Città di Vilnius (LT), Università di Vilnius (LT), Scuola delle Belle Arti di Atene (EL), Università di Lisbona (PT), Città di Liverpool (UK), Città di Eindhoven (NL), Confindustria Servizi Innovativi e Tecnologici (IT), Università Tecnica di Eindhoven (NL), Università di Skopje (MK), Viabizzuno Srl (IT)

DURATA

36 mesi (maggio 2017 - aprile 2020)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Divisione Urbanistica e Territorio; Divisione Decentramento, Giovani e Servizi; Divisione Servizi Culturali e Amministrativi

DESCRIZIONE

Il progetto ha l'obiettivo di permettere che le "città replicatrici" (Bologna, Lisbona, Skopje) imparino dalle "città modello" (Atene, Cluj-Napoca, Eindhoven, Lione, Liverpool, Torino, Vilnius) quali sono state le politiche, i processi e le azioni che hanno permesso la rigenerazione dei centri storici per poterli adattare ai propri contesti attraverso l'attivazione di "living lab".

SITO: rockproject.eu

TITOLO

SETA - AN OPEN, SUSTAINABLE, UBIQUITOUS DATA AND SERVICE ECOSYSTEM FOR EFFICIENT, EFFECTIVE, SAFE, RESILIENT MOBILITY IN METROPOLITAN AREAS

FINANZIAMENTO

5.565.247,50 €, di cui 220.000,00 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

OAK- Università di Sheffield (UK)

PARTNER

Città di Torino (IT), Knowledge Now Ltd (UK), The Floop Ltd (UK), TSS-Transport Simulation Systems SL (ES), Universidad de Cantabria (ES), Software Mind SA (PL), Delft University of Technology (NL), Ayuntamiento de Santander (ES), Sheffield Hallam University (UK), Birmingham City Council (UK), Scyfer BV (NL), ACSE - Università di Sheffield (UK), AizoOn Consulting Srl (IT), 5T Torino (IT)

DURATA

36 mesi (febbraio 2016 - gennaio 2019)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Divisione Infrastrutture e Mobilità

DESCRIZIONE

Il progetto intende creare soluzioni tecnologiche e metodologiche per utilizzare le grandi quantità di dati generati dalla mobilità per cambiare il modo in cui questa viene organizzata, monitorata e pianificata nelle aree metropolitane.

SITO: setamobility.weebly.com

TITOLO

SOCIALCAR - OPEN SOCIAL TRANSPORT NETWORK FOR URBAN APPROACH TO CARPOOLING

FINANZIAMENTO

5.953.084,00 €, di cui 147.125,00 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

Fit Consulting Srl (IT)

PARTNER

Città di Torino (IT), Ethniko Kentro Erevnas Kai Technologikis Anaptyxis (EL), The University Court of the University of Aberdeen (UK), Scuola Universitaria Professionale della Svizzera italiana (CH), Vectos South Limited (UK), LuxMobility Sarl (LU), Bermag Galkiewicz i Galkiewicz Spolka Jawna (PL), Fondazione VEL (CH), Città di Skopje (MK), South-East of Scotland Transport Partnership (UK), Città di Zagabria (HR), Prometni Institut Ljubljana d.o.o. (SI), IBI Goup Ltd (UK), Concept Factory SA (LU), University of West Hungary (HU), Zight BV (NL), Fundación Cetemmsa (ES), CPA vzw (BE), Lifshare.com Ltd (UK), Ab.Acus Srl (IT), Movenda Spa (IT), Regione Lazio (IT), TTS Italia (IT), Brescia Mobilità Spa (IT)

DURATA

36 mesi (giugno 2015 - maggio 2018)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Divisione Infrastrutture e Mobilità

DESCRIZIONE

Il progetto propone un sistema di trasporto intelligente basato su un approccio innovativo per la gestione della domanda di trasporto, e più precisamente del car-pooling nelle aree urbane e periurbane. L'obiettivo principale è

sviluppare un nuovo network di comunicazione per la mobilità intelligente, condividendo le informazioni del car-pooling integrate con gli esistenti sistemi di trasporto e mobilità. La Città di Torino è tra i 10 siti urbani europei di test del progetto e del business model.

SITO: socialcar-project.eu

TITOLO

STEVE - SMART-TAYLORED L-CATEGORY ELECTRIC VEHICLE DEMONSTRATION IN HETTEROGENEOUS URBAN USE-CASES

FINANZIAMENTO

7.429.674,76 €, di cui 220.006,25 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

Infineon Technologies Austria (AT)

PARTNER

Città di Torino (IT), KELAG (AT), Università di Scienze Applicate della Carinzia (AT), Sycube (AT), Città di Villach (AT), Agenzia del Turismo di Villach (AT), Tecnalìa (ES), Anysolution (ES), Città di Calvià (ES), Elaphe Propulsion Technologies Ltd (SI), Università del Surrey (UK), Infineon Technologies Germany (DE), CISC Semiconductor (AT), Teknologian tutkimuskeskus VTT Oy (FI), JAC-Italy Design Center Srl (IT), Ideas & Motion Srl (IT), Politecnico di Torino (IT), Vem Solutions Srl (IT), Ospedale San Raffaele (IT), Città di Venaria (IT)

DURATA

36 mesi (novembre 2017 - ottobre 2020)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Divisione Infrastrutture e Mobilità

DESCRIZIONE

L'obiettivo principale del progetto è quello di sviluppare veicoli elettrici leggeri (EL-Vs) al fine di testare nuovi servizi di elettromobilità (eMa-aS-electro-Mobility-as-a-Service). Il test viene effettuato su città di differenti dimensioni per capire le necessità dei rispettivi utenti e le modalità migliori per promuovere la mobilità elettrica nei diversi contesti.

SITO: www.steve-project.eu

TITOLO

SUITS - SUPPORTING URBAN INTEGRATED TRANSPORT SYSTEMS: TRANSFERABLE TOOLS FOR AUTHORITIES

FINANZIAMENTO

4.111.683,75 €, di cui 129.000,00 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

Università di Coventry (UK)

PARTNER

Città di Torino (IT), Interactions Ltd (IE), Instituto Tecnológico del Embalaje, Transporte y Logística (ES), VTM - Consultores em Engenharia e Planeamento LDA (PT), LEVER SA (EL), Smart Continent LT UAB (LT), Technische Universität Ilmenau (DE), Signosis Sprl (BE), FK Liotopoulos Kai SIA EE (EL), Integral Consulting R&D (RO), Città di Coventry (UK), Città di Kalamaria (EL), Fundación de la Comunitat Valenciana para la Promoción Estratégica, el Desarrollo y la Innovación Urbana (ES), MAKIOS SA (EL), LogDrill Informatikai es Szolgaltato Korlatolt Felelossegu Tarsasag (HU), ARCADIS Ltd (UK), Wuppertal Institut für Klima, Umwelt, Energie GmbH (DE), Città di Alba Iulia (RO), Politecnico di Torino (IT), Eurokleis Srl (IT), Roma Servizi per la Mobilità Srl (IT)

DURATA

48 mesi (dicembre 2016 - novembre 2020)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Divisione Infrastrutture e Mobilità

DESCRIZIONE

Il progetto propone un approccio socio-tecnico per rafforzare le capacità degli enti locali e degli stakeholder del settore dei trasporti, con particolare enfasi sul trasferimento del know-how alle città di più piccole dimensioni, al fine di renderle più efficienti e resilienti ai cambiamenti nell'applicazione di misure di trasporto sostenibile.

SITO: www.suits-project.eu

TITOLO

TRIVALENT - TERRORISM PREVENTION VIA RADICALISATION COUNTER-NARRATIVE

FINANZIAMENTO

2.720.420,00 €, di cui 55.395,00 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

Università degli Studi di Roma Tre (IT)

PARTNER

Città di Torino (IT), Ayuntamiento de Madrid (ES), Universidad Politécnica de Madrid (ES), Viseo Technologies (FR), Università Cattolica del Sacro Cuore (IT), Zanasi Alessandro Srl (IT), Ecole Royale Militaire - Koninklijke Militaire School (BE), Lokale Politie Voorkampen (BE), The Open University (UK), Ministero della Giustizia (IT), Komenda Wojewódzka Policji z siedzibą w Radomiu (PL), Tecoms Srl (IT), Interdisciplinary Center - Idc Herzliya (IL), Polish National Police Headquarters - Komenda Główna Policji (PL), Ministero dell'Interno (IT), Iekslietu Ministrijas Valsts Policija - State Police of the Ministry of Interior (LV), Direcção-Geral de Reinserção e Serviços Prisionais (PT), Expert System Iberia SL (ES), Provincial Police Headquarters in Gdansk (PL), Albanian State Police (AL)

DURATA

36 mesi (giugno 2017 - maggio 2020)

REFERENTE

Gabinetto della Sindaca - Relazioni Internazionali e Progetti Europei; Corpo di Polizia Municipale

DESCRIZIONE

Obiettivo del progetto è l'analisi, sotto un profilo culturale e con l'utilizzo di tecnologie innovative, dei linguaggi che la radicalizzazione e l'estremismo violento utilizzano in rete, attraverso un approccio multidisciplinare volto a fornire una visione globale del fenomeno, ricercandone le cause alla radice, al fine di sviluppare le opportune contromisure di natura culturale e di comunicazione.

SITO: trivalent-project.eu

TITOLO

URBAN WINS - URBAN METABOLISM ACCOUNTS FOR BUILDING WASTE MANAGEMENT INNOVATIVE NETWORKS AND STRATEGIES

FINANZIAMENTO

4.966.516,00 €, di cui 111.050,00 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

Città di Cremona (IT)

PARTNER

Città di Torino (IT), Chalmers University of Technology (SE), Asociatia Ecotic (RO), Asociatia Ecoteca (RO), Università di Coimbra (PT), Fundació CTM Centre Tecnològic (ES), Universidade Nova de Lisboa (PT), Global Innovation Solution Srl (RO), Asociatia Romania Green Building Council (RO), Asociatia Environ (RO), ICLEI GmbH (DE), Cooperativa de Estudos Investigação e Formação Ambiental CRL (PT), Città di Bucarest (RO), Città di Manresa (ES), Città di Sabadell (ES), Città di Leiria (PT), Consorci del Bages per a la Gestió de Residus (ES), Seri GmbH (AT), Cree GmbH (AT), Fondazione Ecosistemi (IT), Università IUAV di Venezia (IT), Città Metropolitana di Roma Capitale (IT), Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Cremona (IT), ISTAT (IT), Linea Gestioni Srl (IT), Marraiafura Comunicazione Srls (IT)

DURATA

36 mesi (giugno 2016 - giugno 2019)

REFERENTE

Divisione Ambiente, Verde e Protezione Civile

DESCRIZIONE

Scopo del progetto è sviluppare e testare metodi per progettare e implementare piani strategici innovativi e sostenibili per la gestione e la riduzione dei rifiuti in vari contesti urbani, in modo da migliorare la resilienza ambientale urbana garantendo progressi verso modelli di produzione e consumo sostenibili e miglioramenti nel recupero dei rifiuti e nel riuso dei materiali recuperati.

SITO: www.urbanwins.eu

TITOLO
**WEGOVNOW - TOWARDS WE-
 GOVERNMENT: COLLECTIVE AND
 PARTICIPATIVE APPROACHES FOR
 ADDRESSING LOCAL POLICY CHALLENGES**

FINANZIAMENTO

4.195.168,75 €, di cui 236.250,00 € alla Città di Torino (100%)

CAPOFILA

Empirica Gesellschaft für Kommunikations- und Technologieforschung mbH (DE)

PARTNER

Città di Torino (IT), Mapping for Change London (UK), University College London (UK), London Borough of Southwark (UK), Infalia PC (EL), FlexiGuided GmbH (DE), Universität Heidelberg (DE), Funka Nu AB (SE), Città di San Donà di Piave (IT), Fondazione Giacomo Brodolini (IT), Politecnico di Torino (IT), Università degli Studi di Torino (IT)

DURATA

36 mesi (febbraio 2016 - gennaio 2019)

REFERENTE

Divisione Servizi Culturali e Amministrativi - Progetto Speciale Innovazione, Fondi Europei e Smart City; Divisione Ambiente, Verde e Protezione Civile; Divisione Decentramento, Giovani e Servizi

DESCRIZIONE

Il progetto ha la finalità di testare l'utilizzo di una piattaforma tecnologica che consenta di attivare nuove forme di dialogo e collaborazione tra amministrazione e cittadinanza, coinvolgendo quest'ultima nella co-progettazione e fruizione di servizi.

SITO: wegovnow.eu - torino.wegovnow.eu

TITOLO
5G EVE

FINANZIAMENTO

15.742.222,50 €, di cui 136.825,00 € alla Città di Torino

CAPOFILA

Telecom Italia Spa - TIM (IT)

PARTNER

Città di Torino (IT), Orange SA (FR), Orange Romania SA (RO), Orange Polska Spolka Akcyjna

(PL), Telefónica Investigación y Desarrollo SA (ES), Hellenic Telecommunications Organization SA (EL), Ericsson España SA (ES), Ericsson Hellas SA (EL), Ericsson Telecomunicazioni (IT), Nokia Bell Labs France (FR), Nokia Spain SA (ES), Nokia Liseis Kaidiktia Ellas Anonimi Etaireia (EL), Wings Ict Solutions Information & Communication Technologies (EL), B-Com (FR), Nextworks (IT), Automatismos y Sistemas de Transporte Interno (ES), Trenitalia (IT), Applied Research to Technologies Srl (IT), Telcaria Ideas SL (ES), IDC Italia Srl (IT), Eurescom - European Institute for Research and Strategic Studies in Telecommunications GmbH (DE), Promozione per l'Innovazione fra Industria e Università Associazione PIU (IT), Eurecom (FR), Universidad Carlos III de Madrid uc3m (ES), Consorzio Nazionale Interuniversitario per le Telecomunicazioni CNIT (IT), Sociedad Mercantil Estatal para la Gestión de la Innovación y las Tecnologías Turísticas SA (ES), Electricité de France (FR)

DURATA

36 mesi (luglio 2018 - giugno 2021)

REFERENTE

Divisione Servizi Culturali e Amministrativi - Progetto Speciale Innovazione, Fondi Europei e Smart City

DESCRIZIONE

Il progetto mira a creare le basi per una diffusione pervasiva di reti 5G end-to-end in Europa offrendo alle industrie del settore strutture per convalidare le reti di connessione e i relativi servizi. L'impianto di 5G-EVE è costituito dall'interconnessione di quattro strutture 5G in Francia, Spagna, Italia e Grecia, che sono stati selezionati proprio per il considerevole lavoro precedente su questi temi oltre che per le loro competenze in materia di tecnologia 5G. Il progetto intende creare sinergie tra un numero significativo di strutture che garantiranno sostenibilità e impatto in termini di sfruttamento dei risultati prodotti. Avrà inoltre un impatto sugli standard, il potenziale e la strategia per garantire la sostenibilità della struttura oltre la durata del progetto, diventando quindi un tassello fondamentale per lo sviluppo del 5G.

SITO: www.5g-eve.eu

► **Programma Rights
 Equality and Citizenship
 (REC)**

TITOLO

G3P RELOADED

FINANZIAMENTO

183.423,68 € (80%), di cui 88.210,80 € alla Città di Torino

CAPOFILA

Città di Torino (IT)

PARTNER

Ministero dell'Interno della Finlandia (FI), Migrant Centre Northern Ireland (UK), Associazione Altera (IT)

DURATA

18 mesi (settembre 2017 - febbraio 2019)

REFERENTE

Corpo di Polizia Municipale

DESCRIZIONE

Il progetto mira a migliorare la comprensione dei crimini d'odio motivati da razzismo e xenofobia. Le attività progettuali prevedono lo scambio di buone pratiche con visite studio, lo sviluppo di materiali e metodologie formative, e la formazione congiunta di funzionari delle polizie locali, nazionali e degli uffici del Pubblico Ministero per accrescere la loro capacità di riconoscere, registrare, investigare e perseguire in modo appropriato tali crimini.





Aziende di servizi pubblici locali

GRUPPO IREN

Il Gruppo IREN, una delle principali multi utility attive sullo scenario italiano, opera nei settori dell'energia elettrica (produzione, distribuzione e vendita), dell'energia termica per teleriscaldamento (produzione e vendita), del gas (distribuzione e vendita), della gestione dei servizi idrici integrati, dei servizi ambientali (raccolta e smaltimento dei rifiuti) e dei servizi per le pubbliche amministrazioni.

Il Gruppo è molto attivo sui bandi di innovazione europei, che sta sviluppando attraverso una rete di partner nazionali ed internazionali. Nel corso del 2018 IREN ha partecipato a 9 progetti internazionali di ricerca ed innovazione per un impegno complessivo pluriennale di circa 3 milioni di euro, nell'ambito dei programmi Horizon 2020, Life+ e VII Programma Quadro. I progetti, che coinvolgono circa 40 dipendenti, garantiscono collaborazioni con realtà indu-

striali e accademiche in oltre 90 città europee. In particolare, al fine di analizzare l'integrazione tra reti di vettori energetici diversi sono in corso i progetti STORE&GO, Pump Heat, Planet e Chester. Nel settore idrico è in corso il progetto WaterSpy; nel settore ambientale IREN partecipa al progetto BioMethER; nel campo della mobilità elettrica e ricarica veicoli in movimento si è concluso il progetto FABRIC ed è in corso il progetto NeMo. Le fonti di energia alternativa vengono invece analizzate nel progetto EVERYWH2ERE.

SMAT

SMAT è leader a livello nazionale nella progettazione, realizzazione e gestione di fonti diversificate di approvvigionamento idrico, di impianti di potabilizzazione, depurazione e riuso delle acque reflue urbane e gestisce il servizio idrico integrato della Città di Torino e di altri 291 comuni della Città Metropolitana.

Nel 2018 SMAT, attraverso il suo Centro Ricerche, ha intensificato la sua attività a livello internazionale presentando nuove proposte progettuali in ambito Horizon 2020 unitamente agli Atenei e a partner industriali europei.

Nel corso dell'anno è stato avviato il progetto "AQUALity Interdisciplinar cross-sectoral approach to effectively address the removal of contaminants of emerging concern from water" che si propone di formare 15 ricercatori in grado di far fronte alle sfide attuali e future per la protezione delle risorse idriche dagli inquinanti emergenti e dai relativi prodotti di trasformazione.



Nel 2018 sono state inoltre presentate due proposte progettuali. La prima, denominata BRIGADIER, prevede di supportare gli operatori nell'identificazione di eventuali vulnerabilità e realizzare un Water Security Toolkit (WST) che consenta di raccogliere le informazioni necessarie a supportare il processo decisionale in termini di sicurezza del sistema, minimizzare l'esposizione degli utenti agli agenti contaminanti e massimizzare l'efficacia delle strategie di risposta. INTERWATER è la seconda proposta progettuale che ha l'obiettivo di creare un ambiente di scambio di informazioni in un contesto di crescente attenzione verso l'economia circolare e l'uso efficiente della risorsa idrica. Il ruolo di SMAT consiste nel favorire l'accesso alle informazioni e nell'integrare gli strumenti oggetto di test, nonché nell'attività di comunicazione e di divulgazione dei risultati sul territorio.

Sono proseguite le attività del progetto DEMO-SOFC – Demonstration of large SOFC systems fed with biogas from WWTP con l'installazione del primo impianto a scala industriale per la produzione di energia elettrica da biogas prodotto durante il processo di depurazione delle acque reflue civili, mediante celle a combustibile ad ossidi solidi (SOFC) con il risultato di ottenere energia pulita, senza le emissioni tipi-

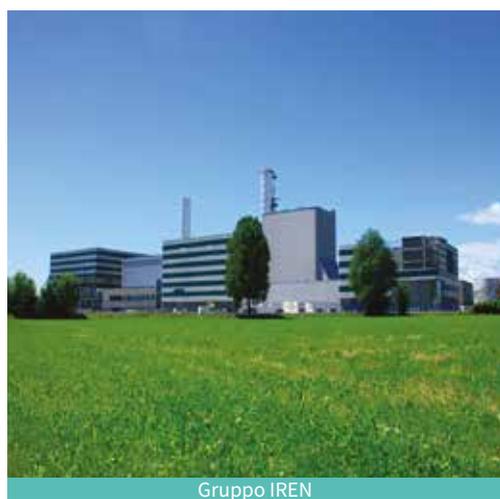
che dei motori endotermici tradizionalmente utilizzati. Nel 2018 è stata installata la seconda cella biokomp.

BIOWYSE – Biocontamination Integrated cOntrol Wet sYstem for Space Exploration è il secondo progetto in ambito Horizon 2020 e prevede lo studio di kit per la rilevazione istantanea del livello di potabilità biologica dell'acqua. Il progetto si propone di sviluppare un sistema per il controllo della biocontaminazione di acque ed "aree umide", intese come superfici su cui è presente acqua sotto forma di condensa. Il prototipo, destinato all'utilizzo sulla Stazione Spaziale Internazionale, consentirà agli astronauti di controllare in tempo reale la qualità microbiologica dell'acqua destinata al consumo che attualmente viene campionata manualmente per essere mandata a Terra ed analizzata a distanza di mesi.

Relativamente ai fondi POR-FESR, derivati da finanziamento europeo, SMAT in qualità di partner ha presentato la candidatura per il progetto BIOENPRO4TO Bioenergy & Products for Torino – Smart Solutions for Smart Communities, nell'ambito Gestione, trattamento e valorizzazione dei rifiuti urbani e industriali e delle acque reflue. Il progetto ha per obiettivo la valorizzazione di bioenergia e bioprodotto partendo dai processi di conversione integrata della frazione organica dei rifiuti solidi urbani (FORSU), delle biomasse primarie e/o residuali e da altri materiali residuali generati dalla vita giornaliera delle comunità territoriali. Il ruolo di SMAT all'interno del progetto è riferito al soddisfacimento delle esigenze idriche.

Sono state portate avanti le attività del progetto Biogas4Energy – Purificazione e condizionamento del biogas da digestione anaerobica dei fanghi da acque reflue, la cui finalità è quella di sviluppare uno studio parallelo al progetto DEMOSOFC sul tema della purificazione del biogas che possa servire sia per un utilizzo di celle a combustibile, sia per la produzione di biometano da autotrazione.

SMAT sta finalizzando le attività del progetto PERSEO PERsonal Radiation Shielding for interplanetary missiOns. L'attività consiste nel valutare l'efficacia di un sistema di radioprotezione personale indossabile, da usare in am-



Gruppo IREN

biente pressurizzato, che permetta all'astronauta di non rimanere confinato in uno shelter in caso di SPE (Solar Particle Event) e di mitigare gli effetti dei GCR (Galactic Cosmic Rays). SMAT ha infine accolto presso i propri impianti ed il Centro Ricerche svariate delegazioni internazionali provenienti da vari Paesi fra cui Bielorussia, Libano ed Argentina.

GTT

Il Gruppo Torinese Trasporti è una società per azioni a totale partecipazione della Città di Torino, tramite la controllata FCT Holding Srl, con un organico complessivo di circa 4.600 dipendenti.

GTT gestisce una linea di metropolitana automatica, circa 90 linee urbane e suburbane di autobus, 8 linee tranviarie, 70 linee extraurbane, 2 linee ferroviarie oltre ad alcuni parcheggi a pagamento e servizi turistici, tra cui la tranvia Sassi-Superga e l'ascensore panoramico della Mole Antonelliana. L'area del servizio di trasporto si estende da Torino fino alle province di Asti, Alessandria e Cuneo.

Il Gruppo Torinese Trasporti è stata una delle prime aziende di trasporti ad ottenere l'attestato "Recognised for excellence" rilasciato dall'organizzazione internazionale no-profit EFQM - European Foundation for Quality Management. Ha inoltre conseguito la certificazione secondo la norma OHSAS 18001 relativa alla sicurezza e salute dei lavoratori ed è stata premiata con l'Award Certiquality 2012 per l'innovazione ambientale.

Anche nel 2018 è rimasto attivo il protocollo di intesa tra GTT e Uijeongbu LRT, l'azienda di trasporti coreana che gestisce a Seul una linea di metropolitana analoga a quella torinese. L'accordo riguarda la ricerca di fornitori comuni per la manutenzione del materiale rotabile e la formazione del personale. Inoltre sono attivi un accordo di collaborazione tecnica con Tisséo Réseau Urbain, la società che gestisce la metropolitana di Tolosa, e un accordo commerciale e di scambio promozionale con la società francese SNCF - Société Nationale des Chemins de fer Français.

5T

5T è la società in-house providing della Città di Torino, GTT - Gruppo Torinese Trasporti, Regione Piemonte e Città Metropolitana di Torino, che opera nel campo dei sistemi ITS - Intelligent Transport Systems per una gestione integrata della mobilità privata e pubblica, offrendo competenze e servizi negli ambiti del traffico, dell'infomobilità, del trasporto pubblico e del ticketing.

Nel corso del 2018 5T ha consolidato le proprie relazioni internazionali proseguendo l'attività di accoglienza di delegazioni straniere e partecipando ad alcuni progetti europei.

A febbraio 5T ha partecipato insieme a Città di Torino, Politecnico di Torino e Torino Wireless ad una missione in Brasile presso il Consorzio ABC per uno scambio di buone pratiche nella gestione della mobilità metropolitana nel quadro del programma IUC City-to-City. Nel mese di maggio è stata accolta una delegazione del Consorzio ABC che ha visitato la Centrale della Mobilità e dell'Infomobilità. Nel mese di marzo sono stati ricevuti 21 studenti stranieri nell'ambito del progetto europeo STREET promosso da ENGIM Piemonte per una giornata di formazione sui temi della mobilità urbana. Nell'ambito del progetto europeo IMOVE, di cui la Città di Torino è partner, 5T ha promosso e supportato l'organizzazione dell'Ideathon che si è svolto nel mese di ottobre. Infine, 5T è entrata a far parte, come main utility, di Torino City Lab, il progetto della Città di Torino che mira a promuovere ed attrarre innovazione e competenze sul territorio.

SAGAT Aeroporto

L'Aeroporto di Torino rappresenta una delle principali infrastrutture del Piemonte e contribuisce in maniera importante all'indotto economico ed occupazionale della regione. Lo scalo, dotato di infrastrutture all'avanguardia, offre ai propri passeggeri oltre 350 voli di linea settimanali, garantendo puntualità, sicurezza e comfort.

I collegamenti giornalieri con i principali aeroporti europei e del Mediterraneo comprendono Amsterdam, Barcellona, Bruxelles,

Casablanca, Francoforte, Londra Gatwick, Madrid, Monaco, Parigi e Roma. Attualmente servono l'Aeroporto di Torino le compagnie aeree di linea Air Dolomiti, Air France, Air Italy, Air Moldova, Alitalia, Blue Air, Blu-Express, British Airways, Brussels Airlines, easyJet, KLM, Jet2.com, Iberia, Lot, Lufthansa, Royal Air Maroc, Ryanair, S7 Airlines, TUI fly, Volotea, Vueling e Wizz Air.

Nel corso del 2018 l'Aeroporto di Torino ha inaugurato nuovi collegamenti internazionali diretti per Atene con Aegean Airlines, Berlino con easyJet, Fès con Ryanair, Napoli con Volotea e easyJet, Cracovia, Parigi, Stoccolma e Stoccarda con Blue Air, Cagliari e Roma con Blue Panorama.

I collegamenti di linea pensati per il turismo invernale incoming si sono arricchiti grazie ai voli provenienti da Varsavia e Katowice con LOT e Londra Stansted e Leeds con Jet2.com. Anche il comparto charter della neve si è rafforzato con l'incremento dei voli dalla Scandinavia.

L'Aeroporto di Torino ha trasportato nel periodo gennaio-dicembre 2018 4.084.923 passeggeri.

Oltre ad ampliare la rete di destinazioni dirette servite, l'Aeroporto di Torino ha continuato ad arricchire l'offerta commerciale e di intrattenimento dedicata ai passeggeri: ha proseguito le collaborazioni con il Museo Nazionale del Cinema, con Artissima, con Thales Alenia Space e con il CUS Torino. Ha inoltre rinsaldato la collaborazione con il Teatro Regio di Torino in occasione della Festa della Musica, con il concerto di chiusura della stagione musicale dell'Aeroporto di Torino. Sempre in tema di musica, anche nel 2018 Movement ha fatto tappa in Aeroporto per un concerto live di musica jazz elettronica.

Grazie alla realizzazione di queste iniziative, all'Aeroporto di Torino è stato assegnato il secondo premio con menzione speciale "highly commended" dell'ACI EUROPE Best Airport Awards tra gli scali di categoria fino a 5 milioni di passeggeri.

Il tema centrale del 2018 per l'Aeroporto di Torino è stato quello dell'innovazione e della digitalizzazione che ha permesso l'avvio

di un percorso di trasformazione digitale per andare incontro alle esigenze degli utenti in maniera più veloce ed efficace. Tra le soluzioni innovative già implementate si segnalano: wi-fi potenziato, web app per conoscere l'offerta dello scalo, e-gate per la lettura della carta di imbarco, digital locker per i bagagli, il sistema di gestione e monitoraggio delle code ai controlli di sicurezza, il Digital Safety Management System, la piattaforma digitale di condivisione in tempo reale dei dati fra tutti i soggetti che operano nell'infrastruttura aeroportuale, una nuova piattaforma di e-commerce, una app nativa, l'installazione di digital locker per fare la spesa e prelevarla al proprio arrivo in aeroporto o per ritirare gli acquisti fatti alla partenza.

È stato inoltre inaugurato l'Innovation Lab, uno spazio di confronto e ricerca nato all'interno dell'Aeroporto dove sono state ricreate tutte le tappe del passenger journey a disposizione di aziende, start up, centri studi e università per testare soluzioni digitali che possano migliorare l'esperienza aeroportuale.

SAGAT ha contribuito alla promozione del territorio come destinazione turistica, in accordo con i vettori e in collaborazione con Turismo Torino e Provincia e DMO Piemonte attraverso varie iniziative: la realizzazione di viaggi stampa di un gruppo di influencer da Stoccarda e la promozione del territorio e del conseguente traffico incoming da Lisbona, Stoccolma e Parigi.



Consolati

Consolati Generali esteri a Torino

Marocco
Perù
Romania

Consolati Onorari esteri a Torino

Albania	Lussemburgo
Austria	Malawi
Belarus	Malta
Belgio	Messico
Bulgaria	Monaco
Burkina Faso	Mozambico
Capo Verde	Myanmar
Cile	Norvegia
Colombia	Paesi Bassi
Costa d'Avorio	Panama
Costa Rica	Polonia
Danimarca	Portogallo
Ecuador	Ruanda
El Salvador	San Marino
Filippine	Slovacchia
Finlandia	Spagna
Francia	Svezia
Ghana	Svizzera
Giordania	Thailandia
Grecia	Ungheria
Haiti	Vietnam
Islanda	Zambia
Kazakistan	
Lituania	



© 2019 Città di Torino
Gabinetto del Sindaco - Relazioni Internazionali

10121 Torino (Italia) – Via Meucci, 4
Tel +39 011 01137808
international.affairs@comune.torino.it
www.comune.torino.it/relint

Tutti i diritti riservati.

Si ringraziano tutti gli Assessori, le Divisioni e i Servizi che hanno contribuito alla realizzazione di questo report.

REDAZIONE E TRADUZIONE
Marika Cristina Giovacchini
Luisa Medri

COORDINAMENTO EDITORIALE
Fortunata Armocida

IMPAGINAZIONE
Impremix Comunicazione srl

STAMPA E CONFEZIONE
Impremix Comunicazione srl

Per le immagini si ringraziano:

Archivio Fotografico Città di Torino, Archivio Fotografico Turismo Torino e Provincia, Anemos itinerari del vento - Alberto Pia, Enrico Aretini, Bruna Biamino, Mattia Boero, Consorzio San Luca, Maria Paz de la Cerda, Fondazione Centro Conservazione e Restauro La Venaria Raele, Fondazione Torino Musei - MAO, Chiara Gionco, Marika Giovacchini, Gruppo IREN, ITC-ILO - M. Rutigliano, Gianluca Platania, Redazione Web – Città di Torino, SMAT, Studio Julien Bouvier, Torino Estate Reale – Stefano Guidi.

REPORT
ANNUALE | **2018**



Publicazione a cura della Città di Torino
Gabinetto del Sindaco - Relazioni Internazionali

international.affairs@comune.torino.it
www.comune.torino.it/relint